



mambaby.com

Online Shop

Svenska

Innehåll

1. Nappar & Tillbehör	3
2. Flaskor & Tillbehör	6
3. Amningsprodukter	19
4. Barnmuggar & Tillbehör	24
5. Barnbestick	28
6. Munvårdsprodukter & Bitringar	29
7. Bitringar i naturgummi	31
8. Sterilisering & rengöring	32

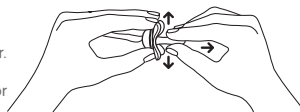
1. Nappar & Tillbehör

Start / Original / Air / Perfect / Perfect Start / Supreme

Produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 1400.

Skötselråd:

- Innan nappen används för första gången ska den steriliseras i kokande vatten i 5 minuter. Låt nappen svalna helt innan den används.
- Under steriliseringen kan en liten mängd vatten samlas i sugdelen. Kläm på sugdelen för att avlägsna vattnet.
- Rengör nappen före varje användning.
- Använd inga starka rengöringsmedel.
- Doppa aldrig nappen i söta livsmedel eller läkemedel.
- För att säkerställa säkerhet och hygien, byt napp efter 1–2 månader.
- Bli inte orolig om nappen ser ut att ha fastnat i bebisens mun. Det går inte att svälja nappen, och den har utformats för att hålla för denna typ av påfrestning. Avlägsna nappen så försiktigt som möjligt.
- Silikon är inte lika bittåligt som latex. Var extra uppmärksam på bitmärken.
- Det är vanligt att nyfödda bebisar behöver bekanta sig med nappen och det kan ta några gånger innan de är vana vid napp.
- MAM rekommenderar att barn slutar med napp vid 3 års ålder.



För ditt barns säkerhet

VARNING!

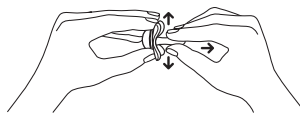
- Kontrollera nappen före varje användning. Dra i sugdelen åt olika håll. Kasta nappen så fort den visar tecken på skador eller slitage.
- Använd bara napphållare som är avsedda för ändamålet och testade enligt EN 12586. Fäst aldrig andra band eller snören i en napp, barnet riskerar att strypas av dem.
- Lämnna inte nappen i direkt solljus eller nära en värmekälla, och sterilisera den inte längre än rekommenderat. Detta kan försvaga sugdelen.

Night / Perfect Night / Supreme Night

Produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 1400.

Skötselråd:

- Innan nappen används för första gången ska den steriliseras i kokande vatten i 5 minuter. Låt nappen svalna helt innan den används.
- Under steriliseringen kan en liten mängd vatten samlas i sugdelen. Kläm på sugdelen för att avlägsna vattnet.
- Rengör nappen före varje användning.
- Använd inga starka rengöringsmedel.
- Doppa aldrig nappen i söta livsmedel eller läkemedel.
- För att säkerställa säkerhet och hygien, byt napp efter 1–2 månader.
- Bli inte orolig om nappen ser ut att ha fastnat i bebisens mun. Det går inte att svälja nappen, och den har utformats för att hålla för denna typ av påfrestning. Avlägsna nappen så försiktigt som möjligt.
- Silikon är inte lika bittåligt som latex. Var extra uppmärksam på bitmärken.
- Det är vanligt att nyfödda bebisar behöver bekanta sig med nappen och det kan ta några gånger innan de är vana vid napp.
- Förvara nappen i dagsljus (inte i direkt solljus) under dagen för att få knoppen att lysa i mörker.
- MAM rekommenderar att barn slutar med napp vid 3 års ålder.



För ditt barns säkerhet

VARNING!

- Kontrollera nappen före varje användning. Dra i sugdelen åt olika håll. Kasta nappen så fort den visar tecken på skador eller slitage.
- Använd bara napphållare som är avsedda för ändamålet och testade enligt EN 12586. Fäst aldrig andra band eller snören i en napp, barnet riskerar att strypas av dem.
- Lämnna inte nappen i direkt solljus eller nära en värmekälla, och sterilisera den inte längre än rekommenderat. Detta kan försvaga sugdelen.

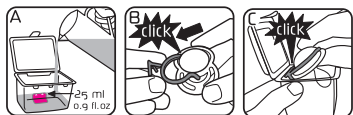
Latexnappar

Produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 1400.
Tillverkad av naturlig gummlatex. Håll borta från solljus och värme.

Sterilisering Single Box

Sterilisering av nappen i mikro:

- Ta bort säkerhetsförlutningen och alla eventuella etiketter från boxen.
- Diska nappen och boxen med vatten och mildt diskmedel och skölj väl.
- När du använder självsteriliseringssmetoden ska du se till att samtliga föremål – napp, box och mikro (inklusive mikrovågsskyddet och den snurrande bricken) – är HELT RENA och fria från smuts, matrester, fett eller olja etc. Annars kan produkten eller boxen smälta, mikron ge ifrån sig gnistor eller mikrovågsskyddet brännas!
- Fyll boxen med vatten upp till 25-ml-markeringen (fig. A).
- Fäst klämman ordentligt på nappen (fig. B) och placera nappen i boxen med sugdelen nedåt (fig. C).
- Stäng boxen och värn den på 750–1000 watt.
- Ställ in tiden på mikron efter hur många boxar och nappar som ska steriliseras på samma gång (fig. D).
- Följ bruksanvisningen för din mikro. Lämna inte mikron utan tillsyn under steriliseringsprocessen! Om allt vatten förångas måste du genast stänga av mikron.
- Låt boxen svalna i minst 5 minuter.
- Öppna mikron. **VARNING!** Boxen, vattnet och nappen kan vara mycket varma, även efter avsvlningsperioden!
- Öppna boxen och håll bort återstående vatten. Ställ locket på glänt, och låt nappen torka i boxen.
- En napp som har steriliserats i mikron och sedan förvaras i den stängda boxen förblir steril i minst 48 timmar.
- Kontrollera nappens temperatur före användning!
- Fel vattenmängd, fel effekt eller tidsinställning kan skada mikron, nappen och boxen samt ge ofullständig desinficering.
- Behåll klämman för framtida bruk. Vid sterilisering utan klämman, placera nappen i boxen med sugdelen nedåt.
- Endast för användning av MAM:s nappar.
- Förvara steriliseringsboxen utom räckhåll för barn.



Sterilisera i 3 minuter – effekten varar i minst 48 timmar

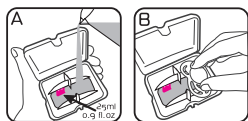


D Number of Single Boxes	1	2	3	4	5	6
Recommended sterilising time in minutes	3	5	6	7	8	9

Sterilisering Double Box

Sterilisering av nappen i mikro:

- Ta bort säkerhetsförlutningen och alla eventuella etiketter från boxen.
- Diska nappen och boxen med vatten och mildt diskmedel och skölj väl.
- När du använder självsteriliseringssmetoden ska du se till att samtliga föremål – napp, box och mikro (inklusive mikrovågsskyddet och den snurrande bricken) – är HELT RENA och fria från smuts, matrester, fett eller olja osv. Annars kan produkten eller boxen smälta, mikron ge ifrån sig gnistor eller mikrovågsskyddet brännas!
- Fyll boxen med vatten upp till 25-ml-markeringen (fig. A).
- Placera nappen i boxen med sugdelen nedåt (fig. B).
- Stäng boxen och värn den på 750–1000 watt.
- Ställ in tiden på mikron efter hur många boxar och nappar som ska steriliseras på samma gång (fig. C).
- Följ bruksanvisningen för din mikro. Lämna inte mikron utan tillsyn under steriliseringsprocessen! Om allt vatten förångas måste du genast stänga av mikron.
- Låt boxen svalna i minst 5 minuter.
- Öppna mikron. **VARNING!** Boxen, vattnet och nappen kan vara mycket varma även efter avsvlningsperioden!
- Öppna boxen och håll bort återstående vatten. Ställ locket på glänt, och låt nappen torka i boxen.
- En napp som har steriliserats i mikron och sedan förvaras i den stängda boxen förblir steril i minst 48 timmar.
- Kontrollera nappens temperatur före användning!
- Fel vattenmängd, fel effekt eller tidsinställning kan skada mikron, nappen och boxen samt ge ofullständig desinficering!
- Endast för användning med MAM:s nappar!
- Förvara steriliseringsboxen utom räckhåll för barn.



Sterilisera i 3 minuter – effekten varar i minst 48 timmar



Antal dubbelboxar	1	2	3
Rekommenderad steriliseringstid i minuter	3	7	9

Clip, Clip & Cover

Produkten uppfyller kraven enligt den europeiska standarden EN 12586:2007.

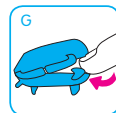
Bruksanvisning:

- Om ditt barn använder en MAM-napp eller annan napp med knapp, trä den transparenta ringen på napphållaren över nappens knapp (fig. A).
- Om ditt barn använder en napp med ring, trä den transparenta ringen på napphållaren över hela ringen på nappen (fig. B) eller sätt fast bandet på napphållaren direkt på nappens ring med hjälp av kardborrebandet (fig. C).
- Kardborrebandet håller inte bara fast nappar på ett säkert sätt, utan kan även användas för bitringar, små leksaker och mycket annat (fig. D).
- Klämman öppnas genom att flytta spännet mot bandet och stängs genom att spännet dras mot de runda ändarna på klämman (fig. E).
- Napphållaren ska endast fästas i kläder.
- Napphållaren ska alltid förvaras och rengöras i öppen position för att undvika att klämman tappar spänst.
- Tvätta napphållaren regelbundet i mildt diskmedel och varmt vatten. Skölj noggrant. Napphållaren kan INTE steriliseras.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slip- eller lösningsmedel eftersom det kan skada produkten.



Clip & Cover

- Nappskyddet ska rengöras på samma sätt som clipset eller i diskmaskinen. Nappskyddet kan steriliseras i kokande vatten (5 min) eller i mikrovågsugn eller ångkokare. Nappskyddets snodd ska tas bort innan det steriliseras eller rengörs i diskmaskin.
- Öppna nappskyddet genom att vrida det när det sitter på sugdelen (bild F). När skyddet inte sitter på sugdelen öppnar du det genom att stoppa in ett finger i öppningen (bild G).



För ditt barns säkerhet

VARNING!

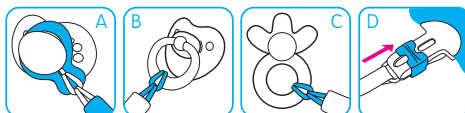
- Före varje användning kontrollera hela napphållaren. Vid första tecken på skada eller svaghet, byt till en ny.
- Förläng aldrig napphållarens band/kedja!
- Sätt aldrig fast napphållaren i band eller lösa delar på kläderna. Det kan innebära stryprick.
- Använd inte napphållaren när bebisen sover.
- Se till att napphållarens båda ändrar är festsatta innan du lämnar bebisen utan uppsikt.
- Napphållaren ska inte användas som bitring eller leksak.

Clip it!, Clip it! & Cover

Produkten uppfyller kraven enligt den europeiska standarden EN 12586:2007.

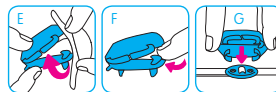
Bruksanvisning:

- Om du vill använda napphållaren med en MAM-napp eller annan napp med knapp trycker du på ringen (som är fäst i den flexibla öglan) på nappens knapp (bild A).
- Om du vill använda napphållaren med en napp med ring fäster du helt enkelt öglan direkt i nappens ring (bild B).
- I den flexibla öglan kan du fästa inte bara nappar utan också bitringar, små leksaker och mycket annat (bild C).
- Klämman öppnas genom att flytta spännet mot bandet och stängs genom att spännet dras mot de runda ändarna på klämman (fig. D).
- Napphållaren ska endast fästas i kläder.
- Napphållaren ska alltid förvaras och rengöras i öppen position för att undvika att klämman tappar spänst.
- Tvätta napphållaren regelbundet i mildt diskmedel och varmt vatten. Skölj noggrant. Napphållaren kan INTE steriliseras.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slip- eller lösningsmedel eftersom det kan skada produkten.
- Med spännet för längdjustering gör du napphållarens band längre eller kortare genom att helt enkelt dra spännet uppåt eller nedåt på bandet.
- Oroa dig inte om barnet skulle fastna med armen, handleden eller fingret i öglan. Ta bort den så försiktigt som möjligt. Öglan i textil orsakar ingen skada.



Clip it! & Cover

- Nappskyddet ska rengöras på samma sätt som clipset eller i diskmaskin. Nappskyddet kan steriliseras i kokande vatten (5 min) eller i mikrovågsugn eller en ångkokare. Ta bort nappskyddet från nappens band innan det steriliseras eller rengörs i diskmaskin.
- Sätt genast på nappskyddet på nappen och stäng skyddet. Nappskyddet sitter fast ordentligt när båda sidorna på sugdelens underkant strax bakom nappen hakar i varandra.
- När nappskyddet sitter fast på sugdelen kan du öppna det igen genom att vrida på det (bild E). När det inte sitter på sugdelen kan du öppna det genom att stoppa in ett finger i öppningen (bild F). Fäst genom att fixera nappskyddet på längdjusteraren (bild G).



För ditt barns säkerhet

VARNING!

- Före varje användning kontrollera hela napphållaren. Vid första tecken på skada eller svaghet, byt till en ny.
- Förläng aldrig napphållarens band/kedja!
- Sätt aldrig fast napphållaren i band eller lösa delar på kläderna. Det kan innebära stryprisk.
- Använd inte napphållaren när bebisnen sover.
- Se till att napphållarens båda ändar är festsatta innan du lämnar bebisnen utan uppsikt.
- Napphållaren ska inte användas som bitring eller leksak.

MAM Pod

Inga metalldelar. Endast plastmaterial. PVC-fri.

Materialen följer kraven i EN 71-3.

BRUKSANVISNING OCH VARNINGAR:

- Rengör fodralet med varmt vatten och mild tvål eller mildt handdiskmedel före användning. Om du använder en svamp ska du undvika att skrubba med den grova sidan av svampen.
- Skölj fodralet noggrant och torka det efteråt.
- Fodralet är en förvaringslösning och ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Förläng aldrig remmen eftersom det kan medföra stryprisk.
- Släng produkten vid minsta tecken på skador eller slitage.



2. Flaskor & Tillbehör

Easy Start™ Anti-Colic

Produktet uppfyller kraven ifölge den europeiske standard EN 14350:2020.

Före första användning

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.
- När den används för första gången och ibland även senare kan ventilöppningen (den upphöjda bubblan på undersidan av dinappens bas) klistra ihop. Det förhindrar att luft kommer in i flaskan under matning och som en följd kollapsar dinappen. Öppna ventilen genom att långsamt stryka över bubblan några gånger med tummen eller fingrarna.

Rengöring

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa god hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedel (diskvatten!) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika flaskdelar före varje användning och dra i dinappen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Alla flaskdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om flaskan rengörs monterad kan den skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga produkten.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i flaskdelarna efter rengöring och sterilisering.

Sterilisering

- Alla flaskdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras/steriliseras ordentligt.
- Diska alla flaskdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning.
- Lämna inga delar (inklusive dinappen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga dinappen.
- Montera ALDRIG ihop flaskdelarna under sterilisering eller självsterilisering. Det kan skada flaskan och förvränga gängningen där flaskan skruvas ihop.

Självsterilisering av Easy Start Anti-Colic i mikrovågsugn

Den självsterilisering funktionen hos nappflaskan Easy Start Anti-Colic är bevisat effektiv för att döda vanliga bakterier i hushållet. Den här metoden är helt tillräcklig och säker. För bästa resultat bör du följa alla instruktioner noggrant och endast använda produkten enligt

anvisningarna. Den här praktiska funktionen sparar både tid och energi och utförs i 5 enkla steg. Rengör alltid de enskilda flaskdelarna noggrant innan du påbörjar den här processen!

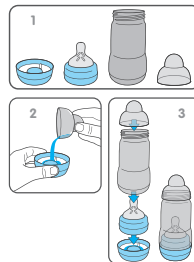
Steg 1: Montera rengjorda flaskdelar enligt följande: bas med silikonventil, dinapp med skruvring, flaska och skyddslock.

Steg 2: Mät upp 20 ml kallt vatten med hjälp av flaskans lock. Fyll basen med silikonventil med 20 ml kallt vatten.

Steg 3: Lägg skruvringen med dinappen i flaskbasen. Placera huvudflaskan ovanpå. Skruva fast den LITE så att du undviker att spillta helt vatten när du tar ut flaskan från mikrovågsugnen. SKRUVA INTE FAST DEN HELT. Placera skyddslocket högst upp.

Steg 4: Välj tid på mikrovågsugnen efter hur många flaskor som ska steriliseras samtidigt. Ställ in mikrovågsugnen på 500–1 000 watt.

Antal flaskor som steriliseras samtidigt	1	2	3	4	5	6
Uppskattad tid för sterilisering (min.)	3	4	5	6	7	8



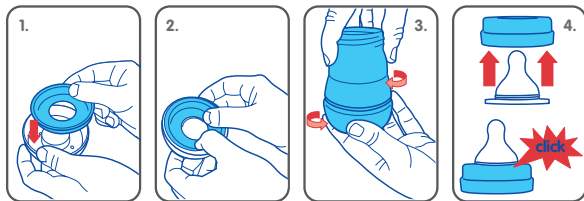
Steg 5: Låt flaskan svalna efter självsteriliseringen innan du tar ut den från mikrovågsugnen. Rekommenderad avsvlningsstid: minst 10 minuter med öppen lucka på mikrovågsugnen. Se till att du håller i basen och håll flaskan upprätt hela tiden när du tar ut den från mikrovågsugnen så att du inte spillar eventuellt kvarvarande, helt vatten.

När processen har slutförts är Easy Start Anti-Colic-flaskan desinficerad i upp till 48 timmar efter självsterilisering i mikrovågsugn, förutsatt att den är fortsatt monterad som i steg 3.

- För omgående användning: Häll bort kvarvarande vatten i basen. Låt flaskans delar torka.
- Förvara alltid flaskan monterad.

Montering

- Sätt ihop flaskan som instruktionen nedan visar och se till att ventilen trycks ned ordentligt och att delarna skruvas ihop på rätt sätt.
- Kontrollera att ventilen är korrekt monterad och att flaskans bas sitter fast ordentligt innan du fyller flaskan med vätska.



1. Placera silikonventilen i den under ringen.
2. Tryck ned ordentligt på silikonventilens upphöjda yterkant.
3. Skruva långsamt och noggrant fast monterad botten del under flaskan.
4. För in dinappen i flaskans övre skruvring tills du hör att den klickar på plats.

För korrekt sterilisering i mikrovågsugn

VIKTIGA FAKTA

- Följ instruktionerna i användarhandboken till din mikrovågsugn eller multifunktionsenhet.
- **Se till att alla delar av en självsterilisering flaska och mikrovågsugnen (inklusive vägledarkåpa och snurrallrik) är FULLSTÄNDIGT rena och fria från smuts, matrester, fett eller oljestänk. Det kan i annat fall leda till att produkten smälter, att gnistor uppstår i mikrovågsugnen eller att vägledarkåpan börjar brinna!**
- Easy Start Anti-Colic-flaskan får endast placeras på stadiga och plana ytor.
- Ställ inte Easy Start Anti-Colic-flaskan mitt på snurrallriken eftersom det kan leda till ojämn värmedelning.
- Lämna inte mikrovågsugnen oövervakad under steriliseringsprocessen.
- Ställ aldrig in flaskan i mikrovågsugnen utan vatten.
- Stoppa processen i mikrovågsugnen omedelbart om allt vatten har förångats!
- Om du fyller basen med för mycket eller för lite vatten kan flaskan skadas.
- Ställ alltid in mikrovågsugnen på rätt effekt och tid.
- Om du använder en kombinationsugn ska du kontrollera att Easy Start Anti-Colic-flaskan inte exponeras för värmen från grillen eftersom det skadar flaskan.
- VAR FÖRSIKTIG när du hanterar nyligen desinficerade delar: de kan fortfarande vara heta.
- Förvara alltid flaskan torr.
- Tvätta händerna innan du vidrör desinficerade delar.
- Se till att du håller i basen och håll flaskan upprätt hela tiden när du tar ut den från mikrovågsugnen så att du inte spillar eventuellt kvarvarande, helt vatten.
- Diska inte Easy Start Anti-Colic-flaskan efter desinficering.
- Vidrör inte dinappen efter desinficering. Hantera dinappen med hjälp av skruvringen.

Instruktioner för UPPVÄRMNING:

- Värm flaskan med en av följande metoder: Placera den i en flaskvärmare, under varmt rinnande vatten, i en behållare med uppvärmt vatten eller i mikrovågsugnen. Kontrollera att grillfunktionen är avstängd.
- Häll ALDRIG kokande vatten i flaskan.
- Värm eller kyl ALDRIG en förseglad flaska. Ta av skyddslocket och dinappen (med skruvringen) före uppvärmning, i synnerhet vid uppvärmning i flaskvärmare eller mikrovågsugn. Låt inte flaskan överhettas eftersom det kan skada flaskan.
- Ställ ALDRIG in flaskan i en vanlig ugn. Värm ALDRIG flaskan över öppen låga eller eld.
- Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Låt stå så lång tid som mikrovågsugnens tillverkare rekommenderar. Ställ inte flaskan mitt på snurrallriken eftersom det kan leda till ojämn värmedelning.
- Värm ALDRIG upp flaskan med livsmedel i över 70 °C.

- Linda in flaskan efter uppvärmning med en trasa eller handduk runt flaskans nederdel och vicka den försiktigt från sida till sida, flera gånger, så att eventuellt överblivet vatten i basen kommer ut.
- Efter uppvärmning av flaskan rekommenderar vi att du drar fast flaskans nederdel.
- Vi rekommenderar att du rör samman flaskans innehåll i stället för att skaka, för att undvika eventuella luftbubblor som kan orsaka kolik.
- Testa alltid temperaturen innan du serverar.

Ytterligare viktig information:

- Flaskan är tillverkad av polypropen, som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt mjukt. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka flaskans funktion.
- Gör inte matningshålet i dinappen större med nål eller annat vasst föremål.
- Låt inte bebisar äta på egen hand.
- Förvara alltid flaskan torr.
- Förvara dinappar och ventiler i en torr, försluten behållare.
- Använd MAM:s förvaringslösning för infrysning av bröstmjölk.
- Använd alltid MAM-dinappar med MAM-flaskorna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisen gå med flaskan, för att undvika skada.
- Lägg ALDRIG bebisen i sängen med flaskan. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Flaskans dinapp passar alla MAM-flaskor och Trainer.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

WARNING!

- Att dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Häll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig flaskans dinappar som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Feel Good – Premium Glass Bottle

Den här produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygienien. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.
- När den används för första gången och ibland även senare kan ventilöppningen (den upphöjda bubblan på undersidan av dinappens bas) klistra ihop. Det förhindrar att luft kommer in i flaskan under matning och som en följd kollapsar dinappen. Öppna ventilen genom att långsamt stryka över bubblan några gånger med tummen eller fingrarna.

Rengöring:

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedlet (diskvatne!) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika flaskdelar före varje användning och dra i dinappen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på förlitning, sprickor eller glasfragment inuti eller utanpå flaskan.
- Plötsliga temperaturförändringar kan medföra att glasflaskor spricker eller går itu.
- Lämna inte glasflaskor i kokande vatten utan uppsikt eftersom glas kan skadas vid okontrollerade stötar mot kastrullen eller andra glasdelar. Vi rekommenderar att glaskroppen kokas separat.
- Alla flaskdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om flaskan rengörs monterad kan den eller dess delar skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan misfärga delar.
- Använd inga slipande rengöringsmedel eller metallredskap för att rengöra flaskan eller blanda innehåll. Det kan skada glaset. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp för att undvika att skada glaset och/eller trycket. Grova kökssvampar eller stålull kan repa glaset och plastdelarna.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i flaskdelarna efter rengöring och sterilisering.

Sterilisering:

- Alla flaskdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras/steriliseras ordentligt.
- Diska alla flaskdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning.
- Lämna inga delar (inklusive dinappen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga dinappen.
- Placera inte glasflaskan på den översta hyllan i MAM:s sterilisator för mikro eftersom flaskans vikt kan deformera hyllan.
- Montera ALDRIG ihop flaskdelarna under sterilisering eller självsterilisering. Det kan skada flaskan och förvränga gängningen där flaskan skruvas ihop.

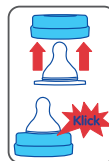
Instruktioner för UPPVÄRMNING:

- Värm flaskan med en av följande metoder: Placera den i en flaskvärmare, under varmt rinnande vatten, i en behållare med uppvärmt vatten eller i mikrovågsugnen. Kontrollera att grillfunktionen är avstängd.

- Håll ALDRIG kokande vatten i flaskan.
- Värm eller kyl ALDRIG en förseglad flaska. Ta av skyddslocket och dinappen (med skruvringen) före uppvärmning, i synnerhet vid uppvärmning i flaskvärmare eller mikrovågsugn. Låt inte flaskan överhettas eftersom det kan skada flaskan.
- Ställ ALDRIG in flaskan i en vanlig ugn. Värm ALDRIG flaskan över öppen låga eller eld.
- Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Låt stå så lång tid som mikrovågsugnens tillverkare rekommenderar. Ställ inte flaskan mitt på snurrallriken eftersom det kan leda till ojämn värme fördelning.
- Värm ALDRIG upp flaskan med livsmedel i över 70 °C.
- Rör alltid noggrant runt efter uppvärmning så att värmen fördelas jämnt, men använd inga metallredskap. Vi rekommenderar att du rör samman flaskans innehåll i stället för att skaka, för att undvika eventuella luftbubblor som kan orsaka kolik.
- Testa alltid temperaturen innan du serverar.
- Tänk på att glasflaskan kan vara mycket varm efter uppvärmning.

Ytterligare viktig information:

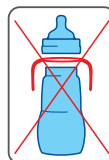
- Flaskan är tillverkad av naturglas som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt skört. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka flaskans funktion.
- Gör inte matningsshålet i dinappen större med nål eller annat vasst föremål.
- Låt inte bebisar äta på egen hand. För att undvika skador, låt inte bebisen gå omkring med en glasflaskan.
- Förvara alltid flaskan torr.
- Förvara dinappar i en torr, försluten behållare.
- Använd alltid MAM-dinappar med MAM-flaskorna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisen gå med flaskan, för att undvika skada.
- Lägg ALDRIG bebisen i sängen med flaskan. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Flaskans dinapp passar alla MAM:s flaskor och Trainer.
- MAM:s glasflaska passar till alla MAM:s dinappar och bröstpump.
- För in dinappen i flaskans övre skruvring tills du hör att den klickar på plats.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.



För ditt barns säkerhet och hälsa

VARNING!

- Att dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig flaskans dinappar som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.
- Glasflaskor kan gå sönder.
- Använd inte flaskan med handtag eftersom den kan gå sönder om den tappas.



Easy Active™ Baby Bottle

Den här produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.
- När den används för första gången och ibland även senare kan ventilöppningen (den upphöjda bubblan på undersidan av dinappens bas) klistra ihop. Det förhindrar att luft kommer in i flaskan under matning och som en följd kollapsar dinappen. Öppna ventilen genom att långsamt stryka över bubblan några gånger med tummen eller fingrarna.

Rengöring:

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedlet (diskvatten) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika flaskdelar före varje användning och dra i dinappen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Alla flaskdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om flaskan rengörs monterad kan den skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.

- Kontrollera att inga matrester finns kvar i flaskdelarna efter rengöring och sterilisering.

Sterilisering:

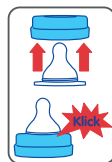
- Alla flaskdelar **MÅSTE** tas isär för att de ska kunna rengöras/steriliseras ordentligt.
- Diska alla flaskdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning.
- Lämna inga delar (inklusive dinappen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga dinappen.
- Montera ALDRIG ihop flaskdelarna under sterilisering eller självsterilisering. Det kan skada flaskan och förvränga gängningen där flaskan skruvas ihop.

Instruktioner för UPPVÄRMNING:

- Värm flaskan med en av följande metoder: Placera den i en flaskvärmare, under varmt rinnande vatten, i en behållare med uppvärmt vatten eller i mikrovågsugnen. Kontrollera att grillfunktionen är avstängd.
- Håll ALDRIG kokande vatten i flaskan.
- Värm eller kyl ALDRIG en förseglad flaska. Ta av skyddslocket och dinappen (med skruvringen) före uppvärmning, i synnerhet vid uppvärmning i flaskvärmare eller mikrovågsugn. Låt inte flaskan överhettas eftersom det kan skada flaskan.
- Ställ ALDRIG in flaskan i en vanlig ugn. Värm ALDRIG flaskan över öppen låga eller eld.
- Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Låt stå så lång tid som mikrovågsugnens tillverkare rekommenderar. Ställ inte flaskan mitt på snurrallriken eftersom det kan leda till ojämn värme fördelning.
- Värm ALDRIG upp flaskan med livsmedel i över 70 °C.
- Rör alltid noggrant runt efter uppvärmning så att värmen fördelas jämnt. Vi rekommenderar att du rör samman flaskans innehåll i stället för att skaka, för att undvika eventuella luftbubblor som kan orsaka kolik.
- Testa alltid temperaturen innan du serverar.

Ytterligare viktig information:

- Flaskan är tillverkad av polypropen, som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt mjukt. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka flaskans funktion.
- Gör inte matningshålet i dinappen större med nål eller annat vasst föremål.
- Låt inte bebisar äta på egen hand.
- Förvara alltid flaskan torr.
- Förvara dinappar och ventiler i en torr, försluten behållare.
- Använd alltid MAM-dinappar med MAM-flaskorna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisen gå med flaskan, för att undvika skada.
- Lagg ALDRIG bebisen i sängen med flaskan. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Flaskans dinapp passar alla MAM:s flaskor och Trainer.
- För in dinappen i flaskans övre skruvring tills du hör att den klickar på plats.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.



För ditt barns säkerhet och hälsa

VARNING!

- Att dricka ur napplaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig flaskans dinappar som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Trainer +

Produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygienen. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.
- Före första användning, tryck försiktigt på drickspipen för att säkerställa att hålet är öppet.
- När den används för första gången och ibland även senare kan skåran i ventileringsdelen av drickspipen (den upphöjda bubblan med en skåra i på undersidan av drickspipens nederdel) klistra ihop. Då kan ingen luft komma in i flaskan under matningen, vilket leder till att drickspipen trycks ihop. Stryk då långsamt med tummen över bubblan (ventileringsdelen) så att skåran öppnar sig igen.

Rengöring:

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedlet (diskvatten) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika flaskdelar före varje användning och dra drickspipen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Alla flaskdelar **MÅSTE** tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om flaskan rengörs monterad kan den skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar. Detta påverkar inte materialet negativt.
- Var särskilt försiktig vid rengöring av pipens munstycke, så att membranet inte skadas.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.

- Kontrollera att inga matrester finns kvar i flaskdelarna efter rengöring.

Sterilisering:

- Alla flaskdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna steriliseras ordentligt.
- Diska alla flaskdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt alla delar svalna när de har kokats eller steriliserats.
- Lämna inga delar (inklusive drickpipen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga drickpipen.
- Montera ALDRIG ihop flaskdelarna under sterilisering. Det kan skada flaskan och förvränga gängningen där flaskan skruvas ihop.

Montera drickpipen: Dra drickpipen genom skruvringen tills du hör ett "klick".

Instruktioner för UPPVÄRMNING:

- Värm flaskan med en av följande metoder: Placera den i en flaskvärmare, under varmt rinnande vatten, i en behållare med uppvärmt vatten eller i mikrovågsgugnen. Kontrollera att grillfunktionen är avstängd.
- Håll ALDRIG kokande vatten i flaskan.
- Värm eller kyl ALDRIG en förseglad flaska. Ta av skyddslocket och drickpipen (med skruvringen) före uppvärmning, i synnerhet vid uppvärmning i flaskvärmare eller mikrovågsgugn. Låt inte flaskan överhettas eftersom det kan skada flaskan.
- Ställ ALDRIG in flaskan i en vanlig ugn. Värm ALDRIG flaskan över öppen låga eller eld.
- Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsgugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Låt stå så lång tid som mikrovågsgugnens tillverkare rekommenderar. Ställ inte flaskan mitt på snurrallriken eftersom det kan leda till ojämn värmefördelning.
- Rör alltid noggrant runt efter uppvärmning så att värmen fördelas jämnt.
- Testa alltid temperaturen innan du serverar.

Ytterligare viktig information:

- Flaskan är tillverkad av polypropen, som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt mjukt. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka flaskans funktion.
- Använd inte nål eller annat vasst föremål för att göra hålet i drickpipen större.
- Förvara alltid flaskan torr.
- Förvara drickpipar i en torr, försluten behållare.
- Använd alltid MAM-dinappar och drickpipar med MAM-flaskorna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisens gå med flaskan, för att undvika skada.
- Lägg ALDRIG bebisens i sängen med flaskan. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Drickpip och handtag passar alla MAM:s flaskor och Trainer (med undantag för MAM Easy Start™ Anti-Colic 130ml).
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

VARNING!

- Att dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kasserar vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig drickpipar som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

MAM dinapp

Den här produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 14350:2020. Dinappen passar alla MAM:s flaskor och Trainer. Den kan användas till alla typer av drycker för bebisar.

Rengöring och Sterilisering:

- Före första användning: Rengör dinappen och lägg sedan ned den i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien.
- Före varje användning: Rengör dinappen noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte dinappen i rengöringsmedlet (diskvatten) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga dinappen.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt dinappen svalna efter steriliseringen.
- Lämna inte dinappen i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga dinappen.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i dinappen efter rengöring och sterilisering.

Ytterligare viktig information:

- När den används för första gången och ibland även senare kan ventilöppningen (den upphöjda bubblan på undersidan av dinappens bas) klistra ihop. Det förhindrar att luft kommer in i flaskan under matning och som en följd kollapsar dinappen. Öppna ventilen genom att långsamt stryka över bubblan några gånger med tummen eller fingrarna.
- Kontrollera alla olika flaskdelar före varje användning och dra i dinappen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Gör inte matningshållet i dinappen större med nål eller annat vasst föremål.
- Förvara dinappar i en torr, försluten behållare.
- Flaskans dinapp passar alla MAM:s flaskor och Trainer.
- För in dinappen i flaskans övre skruvring tills du hör att den klickar på plats.

För ditt barns säkerhet och hälsa

WARNING!

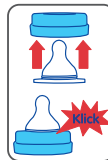
- Att dricka ur napfflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig flaskans dinappar som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Extra Soft Bottle Spouts

Produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 14350:2020.

Bruksanvisning:

- Före första användning: Rengör produkten och lägg sedan ned den i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygienien.
 - Före första användning, tryck försiktigt på drickpipen för att säkerställa att hålet är öppet.
 - Kontrollera produkten noggrant före varje användning och dra drickpipen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
 - Före varje användning: Rengör drickpipen noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast.
 - Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar. Detta påverkar inte materialet negativt.
 - Var särskilt försiktig vid rengöring av pipens munstycke, så att membranet inte skadas. Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp.
 - Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt drickpipen svalna när den har kokats eller steriliserats.
 - Lämna inte drickpipen i rengöringsmedlet eller steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga drickpipen.
 - Kontrollera att inga matrester finns kvar i drickpipen efter rengöring (innan sterilisering).
- Montera drickpipen:** Dra drickpipen genom skruvringen tills du hör ett "klick"



Ytterligare viktig information:

- När den används för första gången och ibland även senare kan skåran i ventileringsdelen av drickpipen (den upphöjda bubblan med en skåra i på undersidan av drickpipens nederdel) klistra ihop. Då kan ingen luft komma in i flaskan under matningen, vilket leder till att drickpipen trycks ihop. Stryk då långsamt med tummen över bubblan (ventileringslösning) så att skåran öppnar sig igen.
- Använd inte nål eller annat vasst föremål för att göra hålet i drickpipen större.
- Förvara drickpipor i en torr, försluten behållare.
- Drickpipen passar till alla MAM:s flaskor och Trainer.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

WARNING!

- Att dricka ur napfflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig drickpipor som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Hold my Bottle Day & Night

Användarinstruktioner:

- Rengör produkten före varje användning.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C).
- Före första användning: Lägg produkten i kokande vatten i 5 minuter för att säkerställa hygienien.
- Kontrollera alltid matens temperatur före matning. Rör om ordentligt efter uppvärmning för att fördela värmen jämt.
- För att undvika skada, låt inte bebisen gå eller krypa omkring med produkten i handen eller munnen.
- Bevara det självlysande handtaget i dagsljus under dagen för att det ska lysa i mörkret. Undvik att ladda handtaget i direkt solljus. Handtaget laddas inte i LED-ljus.
- Handtagen är tillverkade av högkvalitativt plast som är hygienisk, lätt att rengöra och resistent. Undvik att utsätta produkten för hårt tryck, detta kan påverka produktens funktion.

Sealing Discs

Förlutningslock – Förlutningslocken passar alla MAM-flaskor och Trainer+, som uppfyller kraven i EN 14350:2020.

Användningsinstruktioner:

- Före första användning ska förlutningslocket rengöras och därefter läggas i kokande vatten i 5 minuter. Det säkerställer hygien.
- Före varje efterföljande användning ska förlutningslocket rengöras noggrant i varmt diskvatten. Skölj väl med rent vatten före sterilisering för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplaster. Lämna inte förlutningslocket i rengöringsmedlet, som diskvatten, längre än rekommenderat – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera förlutningslocket före varje användning. Byt ut det vid första tecken på skada eller slitage.
- Kan diskas på diskmaskinens övre hylla (max. 65 °C), men livsmedel kan missfärga förlutningslocken.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eftersom de kan skada produkten.
- Sterilisera produkten efter rengöring med någon av följande metoder: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), koka i vatten i minst 5 minuter eller sänk ned i flytande steriliseringslösning. Låt förlutningslocket svalna efter sterilisering.
- Lämna inte ventilen i direkt solljus eller värme, eller i steriliseringslösning under längre tid än rekommenderat.
- Kontrollera att det inte finns några livsmedelsrester på förlutningslocket efter rengöring och före sterilisering.
- Förvara förlutningslocken i en torr, lufttät behållare.
- Använd MAM förvaringslösning om du vill frysa in bröstmjölk.



Montering: Tryck in förlutningslocket genom skruvringen tills det klickar på plats.

För barnets hälsa och säkerhet

VARNING!

- Förvara komponenterna utom räckhåll för barn.

Anti-Colic bottenventiler

Anti-Colic bottenventil – Anti-Colic-ventilerna passar alla MAM Easy Start Anti-Colic-flaskor, som uppfyller kraven i EN 14350:2020.

I kombination med nappflaskan MAM Easy Start Anti-Colic säkerställer Anti-Colic-ventilen en lugn matning för bebisar tack vare ett jämnt flöde. De sväljer inte luft vilket gör dem lugna och avslappnade.

Användningsinstruktioner:

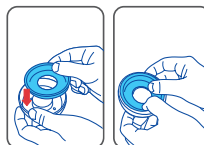
- Före första användning ska ventilen rengöras och därefter läggas i kokande vatten i 5 minuter. Det säkerställer hygien.
- Före varje efterföljande användning ska ventilen rengöras noggrant i varmt diskvatten. Skölj väl med rent vatten före sterilisering för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplaster. Lämna inte ventilen i rengöringsmedlet, som diskvatten, längre än rekommenderat – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Rengör före första och varje efterföljande användning.
- Kontrollera ventilen före varje användning. Byt ut den vid första tecken på skada eller slitage.
- Kan diskas på diskmaskinens övre hylla (max. 65 °C), men livsmedel kan missfärga ventilen.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eftersom de kan skada produkten.
- Sterilisera produkten efter rengöring med någon av följande metoder: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), koka i vatten i minst 5 minuter eller sänk ned i flytande steriliseringslösning. Låt ventilen svalna efter sterilisering.
- Lämna inte ventilen i direkt solljus eller värme, eller i steriliseringslösning under längre tid än rekommenderat – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Förvara ventiler i en torr, lufttät behållare.

Montering: Tryck in silikonventilen i basringen. Tryck ned silikonventilens upphöjda ytterkant.

För barnets hälsa och säkerhet

VARNING!

- Förvara komponenterna utom räckhåll för barn.



Termoväska

Bruksanvisning:

- Thermal Bag är här utformats för att hålla kokt vatten eller te varmt. Flaskinnehållets temperaturutveckling beror på volymen och vilken temperatur innehållet hade när det fylldes på och på omgivningstemperaturen. Tips! Skölj flaskan med varmt vatten strax före användning. Obs! Kontrollera alltid temperaturen på livsmedlet innan du matar ditt barn. Mjölkpulvertillverkare rekommenderar att produkten tillreds precis innan det är dags att äta. När det är dags för barnet att äta blandar du mjölkpulvret med det i förväg uppkokade, varma vattnet. Då kan du förebygga att det bildas bakterier. Drycken bör hålla en temperatur på 37 °C. Mjölkersättning ska av hygieniskäl inte återuppvärmas eller sparas någon längre tid (högst i 45 minuter). Håll alltid bort överblivet innehåll. Rengöringsanvisningar: Thermal Bag kan rengöras med en fuktig trasa och mild tvålvaften. Inspektera innerfodret efter varje användning. Ta genast bort mjölkrester.

VARNING:

- Nappflaskan måste vara stängd när den placeras i Thermal Bag. Thermal Bag är ingen leksak. Förvaras alltid utom räckhåll för barn.

Mjölkpulverdoserare

Skötselråd:

- Diskas innan användning.
- För sterilisering kan någon av följande metoder användas: ångsterilisering (elektrisk eller mikrosterilisator enligt tillverkarens anvisningar) eller kokning i vatten.
- Tål maskindisk i upp till 65 °C överst i diskmaskinen.
- Vid rengöring, sterilisering och förvaring ska behållaren alltid vara öppen (snäpplocken och locket).

Bruksanvisning:

- Behållaren för pulver består av en underdel med 3 fack och ett lock med 3 snäpplock. Facken har utformats för stora portioner pulver.
- Ta av locket.
- Försäkra dig om att alla delar är helt torra.
- Fyll facken med pulver, en portion i varje fack.
- Sätt på locket och försäkra dig om att snäpplocken är ordentligt stängda så att inget pulver kan läcka ut.
- När du ska använda innehållet viker du snäpplocket på önskat fack bakåt och håller fast det med lumen.
- **Ej lämplig för förvaring av vätskor.**
- Under transport kan obetydliga mängder pulver spilla över mellan facken.
- Stäng ordentligt efter användning.

För barnets säkerhet

VARNING!

- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Baby Bottle and Baby Food Warmer

Ägna gärna en stund åt att läsa den här bruksanvisningen noggrant innan du använder Bottle and Baby Food Warmer för första gången. Spara denna bruksanvisning.

Allmänt om funktionerna i MAM Bottle and Baby Food Warmer:

Bottle and Baby Food Warmer värmer upp automatiskt med hjälp av uppvärmt vatten. Vattnet värms upp av en värmeplatta i den nedre delen av Bottle and Baby Food Warmer vars värmeavgivning värmer upp nappflaskor och barnmatsburkar. Bottle and Baby Food Warmer är utrustad med en värmeåterhållningsfunktion. Vattnet i den inre behållaren håller en konstant temperatur enligt temperaturreglagets inställda nivå (vridknapp med markeringar från 1 till 5). När temperaturen sjunker eller stiger slås apparaten och kontrollrampen alltid på och av. Därför är det nödvändigt att stänga av apparaten med vridknappen efter användning (moturs åt vänster tills det tar stopp) och dessutom dra ut kontakten. Därefter ska vattnet alltid tömmas ut. Varning! Vattnet i Bottle and Baby Food Warmer kan bli mycket varmt. Uppvärmningen är tillförlitlig

och skonsam för att undvika näringsämnen försvinner. Hur lång tid det tar för livsmedlet att få rätt temperatur beror alltid på hur stort kärlet är, livsmedlets mängd och typ och vilken temperatur det hade innan det värmdes. Livsmedel från kylskåp (ca 5–8 °C) behöver längre tid på sig att värmas än livsmedel med rumstemperatur (ca 19–20 °C). Rör om i innehållet i flaskan eller i barnmatsburken då och då så att värmen fördelas jämnt snabbare. I vår översiktstabell på sidan 33 finns det riktvärden för uppvärmning. Under uppvärmningen måste du kontrollera livsmedlets temperatur ofta och ytterligare en gång när det har gått så lång tid som anges i tabellen. När livsmedlet har nått åt- eller dricktemperatur kan du stänga av Bottle and Baby Food Warmer med vridknappen (moturs åt vänster) eller hålla det varmt genom att vrida den till en lägre nivå (2–3). Kontrollera livsmedlet genom att droppa 2 till 3 droppar av innehållet på handryggen (tips! Prova gropen i huden som bildas på handryggen när du sträcker ut tummen) eller på pulsen på handleden.

Tips! Om du vill förkorta uppvärmningstiden kan du fylla på varmt vatten i den inre behållaren i Bottle and Baby Food Warmer.

Observera!

Av hygieniskäl ska ditt barn från första början alltid ha sin egen sked som ingen annan använder. När du själv provsmakar livsmedlet, t.ex. för att kontrollera att det håller rätt temperatur, ska du använda en annan sked och inte stoppa den i barnmaten igen.

Säkerhetsanvisningar:

1. Barn får inte leka med den här apparaten.
2. Den här apparaten får inte användas av barn eftersom de inte förstår vilken fara en elektrisk apparat utgör. Rengöring och skötsel får inte utföras av barn. Förvara apparaten och kabeln utom räckhåll för barn.
3. Den här apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med bristande erfarenhet och/eller okunskap, förutsatt att det går att säkerställa lämplig uppsikt över deras användning eller att de får en relevant introduktion i säker användning av apparaten och att de förstår vilken fara den utgör.
4. Den här apparaten är avsedd att användas i privathushåll.
5. Livsmedlen får inte värmas för länge.
6. Kontrollera alltid temperaturen innan du matar ditt barn. Rör därför om innehållet i flaskan eller i glasburken så att värmen fördelas jämnt snabbare. Stänk sedan 2–3 droppar av vätskan eller livsmedlet på handryggen eller på pulsen på handleden.
7. Utförliga rengöringsanvisningar finns i avsnitt 5 "Rengöra och sköta apparaten".
8. För att undvika risker får den här barnmatsvärmaren inte användas för några andra ändamål än uppvärmning och varmhållning av barnmat.
9. Obs! När apparaten används är värmeelementets yta mycket varm och förblir varm efter användningen.
10. Om medföljande nätkabel är trasig får den bara bytas ut av tillverkaren, kundtjänst eller person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
11. Den här apparaten får inte sänkas ned i vätska.
12. Apparaten måste avkalkas regelbundet.
13. Innan du använder apparaten första gången ska du ta undan allt förpackningsmaterial och alla komponenter som inte används så att ditt barn inte kan skada sig på dem eller svälja något.
14. Apparaten får endast anslutas till de strömspänningar som anges på märkplåt som sitter på apparatens undersida.
15. Apparaten får inte användas inom räckhåll för barn. Säkra nätkabeln och se till att den inte går att dra i av misstag så att apparaten ramlar i golvet.
16. När apparaten används måste den stå på ett torrt och jämnt underlag.
17. Fyll alltid på tillräckligt med vatten för uppvärmningen. Sätt först i flaskan eller glasburken, inklusive tillhörande lyftanordning, i apparaten innan du fyller på vattnet. För optimal uppvärmning ska du se till att den inre behållaren är helfylld med vatten.
18. Fyll aldrig apparaten upp till den övre kanten med vatten.
19. Obs! Under användningen blir vattnet i apparaten mycket varmt.
20. Använd aldrig barnmatsvärmaren utan vatten och transportera den inte under användning.
21. När apparaten inte används ska du dra ut kontakten och tömma den på vatten. Varning! Vattnet kan bli mycket varmt.
22. Inspektera barnmatsvärmaren före varje användning och använd den bara om apparat och nätkabel är intakta. Vid första tecken på skada måste berörd del kasseras eller repareras.
23. Apparaten får bara öppnas av en fackverkstad. Annars upphör garantin att gälla. Reparationer får endast utföras av fackfolk. Icke fackmässiga reparationer kan utsätta användaren för betydande risker. Det gäller också för byte av nätkabeln.
24. Spara alltid bruksanvisningen.

Observera!

Av hygieniskäl ska ditt barn från första början alltid ha sin egen sked som ingen annan använder. När du själv provsmakar livsmedlet, t.ex. för att kontrollera att det håller rätt temperatur, ska du använda en annan sked och inte stoppa den i barnmaten igen.

2. Värma napplaskor

Placera först flaskkorgen i barnmatsvärmaren. Ställ sedan flaskan som ska värmas (utan lock) i flaskkorgen. Håll sedan vatten i den inre behållaren tills den är helt fylld, eller tills den nått flaskans fyllnadshöjd. Se till att inget vatten rinner in i flaskan eller över kanten på barnmatsvärmaren. Sätt sedan i kontakten i väggtaget ställ in vridknappen på en nivå mellan 1 och 5. Lampan tänds. Beroende på livsmedlets utgångstemperatur rekommenderar vi till en början nivå 4 eller 5 för små (ca 160 ml) och stora (ca 260 ml) napplaskor. Rör om i flaskans innehåll regelbundet så fördelas värmen jämnt snabbare. Beroende på flaskans storlek, volym och utgångstemperatur kan uppvärmningen ta olika lång tid. Titta också i vår översiktstabell på sidan 18. Kontrollera ofta livsmedlets temperatur under uppvärmningen. När den angivna tiden i tabellen har gått ska du röra om ordentligt i napplaskan en gång till och kontrollera temperaturen. Stänk 2–3 droppar av flaskans innehåll i handgropen som i beskrivningen på sidan 4. Om livsmedlet i flaskan har önskad drickstemperatur tar du ut napplaskan med flaskkorgen. Obs! Napplaskan kan vara mycket varm. Stäng sedan av barnmatsvärmaren med vridknappen (moturs åt vänster) och dra ut kontakten eller dra ner varmhållningen till en lägre nivå (2–3). Under varmhållningen tänds och släcks kontrolllampan hela tiden för att visa att apparaten fortfarande är på och att vattnet i apparaten håller en konstant temperaturnivå. Mer information om varmhållning av barnmat finns på sidan 6 nedan. När uppvärmningen eller varmhållningen är klar ska du genast dra ut kontakten och tömma ut vattnet. Varning! Napplaskan och vattnet i barnmatsvärmaren kan bli mycket varma.

För ditt barns hälsa – Varning!

Innan du matar ditt barn ska du kontrollera att maten håller rätt temperatur. Rör sedan om innehållet i glasburken med en sked så att värmen fördelas jämnt snabbare. Droppa sedan 2 till 3 droppar av innehållet på handryggen (tips! Pröva gropen i huden som bildas på handryggen när du sträcker ut tummen) eller på pulsen på handleden. Flaskans innehåll får inte överhettas och inte återuppvärmas. Släng resterna efter måltiden.

3. Värma barnmatsburkar

Ta bort etiketten från barnmatsburken. Den kan lossna vid uppvärmningen och klistra fast i den inre behållaren. Ta av locket på barnmatsburken. Ställ burken i barnmatskorgen i barnmatsvärmaren. Håll i vatten i den inre behållaren tills den är helt fylld. Se till att inget vatten rinner in i glasburken eller över kanten på barnmatsvärmaren. Sätt sedan i kontakten i väggtaget ställ in vridknappen på en nivå mellan 1 och 5. Lampan tänds. Beroende på livsmedlets utgångstemperatur rekommenderar vi till en början nivå 5 för barnmatsburkar. Rör om i burkens innehåll regelbundet så fördelas värmen jämnt snabbare. Beroende på storlek, volym och utgångstemperatur kan uppvärmningen ta olika lång tid. Titta också i vår översiktstabell på sidan 33. Kontrollera livsmedlets temperatur under uppvärmningen flera gånger.

När den angivna tiden i tabellen har gått ska du röra om ordentligt i maten en gång till och kontrollera temperaturen. Stänk 2–3 droppar av maten i handgropen som i beskrivningen på sidan 4. Om maten har önskad åttemperatur tar du ut burken med barnmatskorgen. Obs! Burken kan bli mycket varm. Stäng sedan av barnmatsvärmaren med vridknappen (moturs åt vänster) och dra ut kontakten eller dra ner varmhållningen till en lägre nivå (2–3). Under varmhållningen tänds och släcks kontrolllampan hela tiden för att visa att apparaten fortfarande är på och att vattnet i apparaten håller en konstant temperaturnivå. Mer information om varmhållning av barnmat finns på sidan 6 nedan. När uppvärmningen eller varmhållningen är klar ska du genast dra ut kontakten och tömma ut vattnet.

Varning! Barnmatsburken och vattnet i barnmatsvärmaren kan bli mycket varma.

För ditt barns hälsa – Varning!

Innan du matar ditt barn ska du kontrollera att maten håller rätt temperatur. Rör sedan om innehållet i glasburken med en sked så att värmen fördelas jämnt snabbare. Droppa sedan 2 till 3 droppar av innehållet på handryggen (tips! Pröva gropen i huden som bildas på handryggen när du sträcker ut tummen) eller på pulsen på handleden. Barnmaten får inte överhettas och inte återuppvärmas. Släng resterna efter måltiden.

4. Värma och varmhålla barnmat

Vi rekommenderar bara barnmat som tillretts precis innan det är dags att äta. För lång varmhållning kan leda till att viktiga näringsämnen försvinner och leda till att det bildas bakterier på grund av värmen. Se till att flaskorna och flaskans dinappar alltid är helt rena och bakteriefria. Flaskor och dinappar ska rengöras direkt efter varje måltid, för att sedan kokas eller steriliseras, t.ex. i en MAM-sterilisator. Flaskor och dinappar kan rengöras i diskmaskin, men det ersätter inte steriliseringen. MAM-sterilisatorn steriliserar säkert och tillförlitligt med vattenånga, helt utan kemiska tillsatser. Den har plats för upp till 7 bredhalsade flaskor eller 9 standardnapplaskor. När steriliseringen är klar stängs den av automatiskt och sparar värdefull energi och tid i den hektiska vardagen med barn. Flaskor och dinappar kan förvaras i MAM-sterilisatorn fram till nästa måltid.

Modersmjölk:

Uppvärmd modersmjölk ska ges omedelbart, och varmhållas i som mest 5–10 minuter. Rester får inte värmas igen, utan måste kasseras direkt. Modersmjölk får värmas ca 15 minuter före förtäring.

Spädbarnsmjölkersättning:

Tillred alltid mjölkersättningen strax innan den ska användas och ge flaskan inom en timme. Håll under inga omständigheter flaskan varm längre än så eftersom bakterier kan bildas. Spara inte det som blir kvar i flaskan till nästa måltid. Värm inte mjölkresterna från en matning utan kassera direkt.

Smakportioner/barnmatsburkar:

Den rekommenderade varmhållningstiden för barnmat, oavsett om den kommer från burk, är nylagad eller nyblandad, beror på ingredienserna och sammansättningen. Om den innehåller protein (t.ex. ägg, fågel, kalv- eller nötkött) får den hållas varm i högst 45 minuter. Läs informationen från tillverkaren. Frukt och grönsaker utan tillsats av protein kan hållas varma i ca 4 timmar. I brutna barnmatsburkar finns det en risk att det kommer bakterier i maten som förökar sig. Uppvärmd barnmat från burk som från vilken barnet matats direkt med sked ska därför som regel inte sparas utan kasseras direkt. Om du öppnar en burk och tagit en del av innehållet till en måltid kan du försluta den igen och beroende på produkt förvara den i kylskåp 1 till 3 dagar. Läs informationen från tillverkaren.

5. Rengöra och sköta apparaten

Innan du rengör apparaten ska du alltid dra ut kontakten. Rengör inte apparaten om den fortfarande är varm. Använd inga frätande rengörings- eller skurmedel eller stålull eftersom de kan skada apparatens ytor. Efter varje användning av apparaten ska kontakten dras ut och apparaten torkas av med en fuktig trasa för att undvika kalkavlagringar. Torka alla delar. Apparaten måste avkalkas regelbundet. Även då ska kontakten först dras ut. Kalka inte av apparaten när den är varm och se till att använda hushållsättika eller vanligt avkalkningsmedel som finns i handeln. Läs användaranvisningarna från respektive tillverkare. Använd aldrig kemiska lösningar eller rengöringstabletter. Burk- och flasklyftanordningen kan diskas i diskmaskin. Om det skulle bli nödvändigt att reparera apparaten ska du under inga omständigheter försöka öppna den. Vänd dig istället till den adress som finns angiven i denna bruksanvisning. Sänk aldrig ner apparaten i vatten och diska den aldrig i diskmaskin.

6. Tekniska data

Spänning: ~220–240 V • 50/60 Hz / Effektförbrukning: 100 watt

7. Garanti

Det finns en lagstadgad garanti på 2 år från inköpsdatum vid uppvisande av köpbevis. Undantaget är skador som uppstår på grund av normalt slitage, olämplig användning och bristande eller felaktig skötsel. Vid noggrann hantering och efterlevnad av bruksanvisningen garanterar tillverkaren 2 års garanti från inköpsdatum. Kabel och kontakt ingår inte i garantin om det handlar om slitage. När apparaten skickas tillbaka måste köpbeviset alltid vara bifogat.

8. Reparationsanvisningar

Om det skulle bli nödvändigt att reparera apparaten ska du under inga omständigheter försöka öppna den. Vänd dig istället till den adress som finns angiven i denna bruksanvisning. Apparaten kan inte öppnas. Vid skador eller defekt kabel ska apparaten skickas direkt till MAM kundtjänst. Obs! Icke fackmässiga reparationer kan utsätta användaren för betydande risker.




9. Information om avfallshantering för användare i privathushåll

Obs! Kasta inte denna apparat i det vanliga hushållsavfallet! Enligt ett nytt EU-direktiv som stipulerar vederbörlig insamling, hantering och återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning måste uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning kasseras separat. Efter att direktivet implementerades i EU:s medlemsstater kan privathushåll numera lämna in förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning till avsedda insamlingscentraler utan kostnad*.

*) Ytterligare detaljer finns att få från hos kommunförvaltningen.

Genom en korrekt avfallshantering bidrar du till att uttjänt utrustning samlas in, hanteras och återvinns på lämpligt sätt. Det förhindrar eventuella skadliga effekter på miljö och hälsa från olämplig avfallshantering.

I andra länder inom och utanför EU: Fråga din kommunförvaltning om korrekt avfallshantering av den här apparaten. Materialen kan återvinnas enligt informationen på märkplåten. I och med återanvändning, återvinning av material eller andra former av återvinning av uttjänt utrustning gör du en viktig insats för miljön. Fråga din kommunförvaltning var det finns en lämplig avfallshanteringscentral.

Übersichtstabelle, Table, Tableau récapitulatif, Overzichtstabel, Ενδεικτικός πίνακας	Behälter/Füllmenge/Inhalt, Container/filling quantity/content, Récipient/quantité/contenu, Fles, potje/vulhoeveelheid/inhoud, Ροημνικ/ίλοςή wuphenienia/zawartość, Σκεύος/Χωρητικότητα/ Περιεχόμενο	Ausgangstemperatur, Initial temperature, Température de départ, Uitgangstemperatuur, Temperatura początkowa, Αρχική θερμοκρασία	Dauer, Duration, Durée, Duur, Czas, Διάρκεια
 	<ul style="list-style-type: none"> • MAM Anti Colic, PP Flasche, 160ml – Milch, • MAM Anti Colic, PP bottle, 160ml – milk, • MAM Anti Colic, biberon PP, 160 ml – lait, • MAM Anti Colic, PP fles, 160ml - melk, • MAM Anti-Colic, butelka PP, 160 ml – mleko, • MAM Μηπιπερό Anti-Colic, 160 ml - Γάλα, 	ca. 19° C	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 9 Min, regelmäßig umrühren, • approx. 9 min., stir repeatedly, • env. 9 min, remuer régulièrement, • ca. 9 min, regelmatig roeren, • ok. 9 min., kilkrotnie zamieszać • 9 λεπτά περίπου
 	<ul style="list-style-type: none"> • MAM Anti Colic, PP Flasche, 160ml – Milch, • MAM Anti Colic, PP bottle, 160ml – milk, • MAM Anti Colic, biberon PP, 160 ml – lait, • MAM Anti Colic, PP fles, 160ml - melk, • MAM Anti-Colic, butelka PP, 160 ml – mleko, • MAM Μηπιπερό Anti-Colic, 160 ml - Γάλα, 	ca. 8° C	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 13 Min, regelmäßig umrühren, • approx. 13 min., stir repeatedly, • env. 13 min, remuer régulièrement, • ca. 13 min, regelmatig roeren, • Ok. 13 min., kilkrotnie zamieszać • 13 λεπτά περίπου
 	<ul style="list-style-type: none"> • MAM Anti Colic, PP Flasche, 260ml – Milch, • MAM Anti Colic, PP bottle, 260ml – milk, • MAM Anti Colic, biberon PP, 260 ml – lait, • MAM Anti Colic, PP fles, 260ml - melk, • MAM Anti-Colic, butelka PP, 260 ml – mleko, • MAM Μηπιπερό Anti-Colic, 260 ml - Γάλα, 	ca. 8° C	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 13 Min, regelmäßig umrühren, • approx. 13 min., stir repeatedly, • env. 13 min, remuer régulièrement, • ca. 13 min, regelmatig roeren, • Ok. 13 min., kilkrotnie zamieszać • 13 λεπτά περίπου
 	<ul style="list-style-type: none"> • Glasflasche, 240ml – Milch, • Glass bottle, 240ml milk, • Biberon verre, 240ml – lait, • Glazen fles, 240ml - melk, • Szklana butelka, 240 ml – mleko, • Γυάλινο Μηπιπερό, 240 ml - Γάλα, 	ca. 8° C	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 10 Min, regelmäßig umrühren, • approx. 10 min., stir repeatedly, • env. 10 min, remuer régulièrement, • ca. 10 min, regelmatig roeren • Ok. 10 min., kilkrotnie zamieszać • 10 λεπτά περίπου
 	<ul style="list-style-type: none"> • Beikost, 130g – Frühkarotten, • Solid food, 130g – early carrots, • Aliments, 130g – carottes primeur, • Bijvoeding, 130g – worteltjes, • Jedzenie stałe, 130g – młode marchewki, • Βαζάκι, 130g - Καρότα, 	ca. 10° C	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 8 Min, häufig umrühren, • approx. 8 min., stir frequently, • env. 8 min, remuer souvent, • ca. 8 min, vaak roeren • Ok. 8 min., kilkrotnie zamieszać • 8 λεπτά περίπου
 	<ul style="list-style-type: none"> • Beikost, 250g – Kartoffeln und Rind, • Solid food, 250g – potatoes and beef, • Aliments, 250g – pommes de terre et veau, • Bijvoeding, 250g – aardappelen en rundvlees, • Jedzenie stałe, 250g – ziemniaki i wołowina, • Βαζάκι, 250g - Πατάτες με μοσχαρίσιο κρέας, 	ca. 10° C	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 13 Min, häufig umrühren • approx. 13 min., stir frequently, • env. 13 min, remuer souvent, • ca. 13 min, vaak roeren • Ok. 13 min., kilkrotnie zamieszać • 13 λεπτά περίπου

FOOTNOTE / PIED DE PAGE / VOETNOOT / PRZYPIIS / υποσημείωση / OPOMBA

- PP Flasche: Flasche aus BPA-freiem Kunststoff
- Wassertemperatur im Innenraum bei Start ca. 20 ° C, bei maximaler Wasserfüllung
- Die vorgenannten Angaben sind Hilfesterte
- Zwischen Wasser- und Milchbefüllung gibt es keine Temperaturabweichungen
- Die Dauer kennzeichnet die Zeit, die benötigt wird, um den jeweiligen Inhalt auf ca. 38° C zu erwärmen

- PP bottle: Bottle from BPA free plastic
- Water-temperature in interior compartment at start approx. 20 ° C, with max. water filling
- The above-mentioned values are approximate values
- There are no deviations in temperature if filled either with water or milk
- The duration indicates the time required to warm up the respective contents to approx. 38 ° C

3. Amningsprodukter

Amningsnappar

Rengöring och sterilisering: Rengör amningsnapparna före varje användning. Före första användningen, sterilisera amningsnapparna i kokande vatten i 5 minuter. Detta görs av hygienskäl. Sterilisera enligt någon av följande metoder: ångsterilisering (elektronisk eller i mikro enligt tillverkarens anvisningar) eller kokning i vatten i 5 minuter. Förvara de steriliserade amningsnapparna i en tillsluten och steriliserad box.

Bruksanvisning: Inspektera amningsnapparna före varje användningstillfälle och byt ut dem vid minsta tecken på skada.

1. Tvätta händerna.
2. Vik tillbaka vingarna.
3. Sätt den mot bröstvårtan och släta ut vingarna.
4. Kontrollera att amningsnappen passas in mot bröstvårtan och att den sitter ordentligt innan du börjar amma.

Kontakta en barnmorska eller BVC-sköterska före första användningstillfället. Amningsnappen kan steriliseras i autoklav (upp till 134 °C i upp till 18 min).

För barnets säkerhet och hälsa – VARNING!

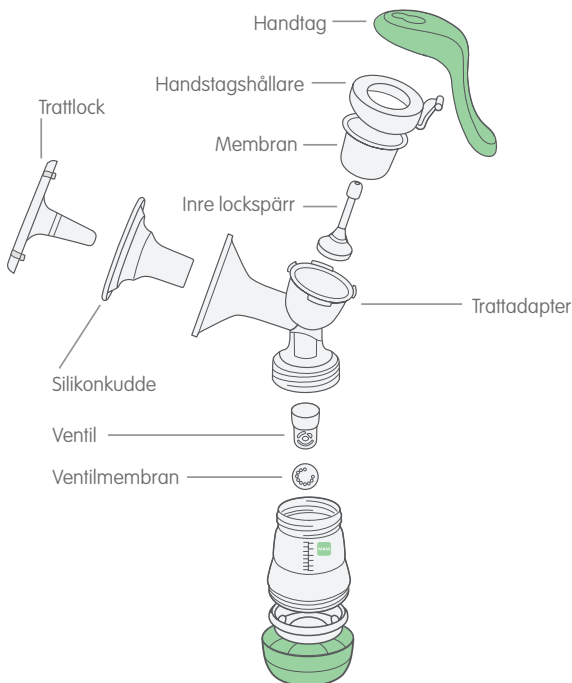
Använd inte amningsnappen som vanlig sugnapp eller dinapp på nappflaska. Klipp eller skär inte i amningsnappen. Förvaras oåtkomligt för barn.



Manual Breast Pump

Läs alla instruktioner noga innan MAM Manual Breast Pump används för första gången. Spara dessa instruktioner för framtida användning.

1. Produktbeskrivning för manuell användning



2. Rengöring och underhåll

Innan du använder MAM Manual Breast Pump för första gången och vid kommande användning ska alla delar som kommer i kontakt med bröstet och bröstmjölken separeras, rengöras och steriliseras.

- Endast rent vatten får användas för rengöring.
- Låt alla delar lufttorka eller torka av dem noga innan de sätts ihop igen.
- Se till att alla delar är torra före pumpen används.
- Se till att inga pumpdelar skadas under rengöring.

2.1 Rengöring för hand

Innan produkten rengörs ska alla delar separeras. Börja med att skölja alla delar i kallt dricksvatten. Diska sedan alla delar med diskmedel, använd fuktig trasa eller svamp och skölj sedan noga med kallt vatten. Använd inte rengöringsmedel med slippeffekt, t.ex. antibakteriella lösningar, eftersom ytan då kan skadas. Torka delarna med en ren trasa eller låt dem torka på en ren trasa.

2.2 Rengöring i diskmaskin

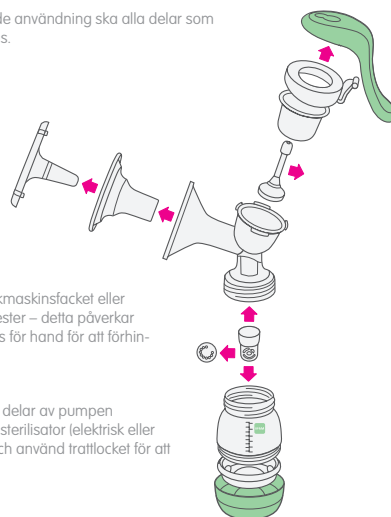
När bröstpumpen ska diskas i maskin ska de isärtagna delarna placeras i övre diskmaskinsfacket eller i besticksorgen. När pumpdelarna maskindiskas kan delarna missfärgas av matrester – detta påverkar dock inte deras funktion. Vi rekommenderar att ventilen och ventilmembranet diskas för hand för att förhindra att de skadas eller kommer bort.

2.3 Sterilisera bröstpumpen

Innan pumpen används för första gången och vid kommande användning ska alla delar av pumpen steriliseras. De separerade pumpdelarna kan steriliseras i kokande vatten, i en ångsterilisator (elektrisk eller för mikro) eller i kall steriliseringsvätska. Förvara pumpen i en ren påse/behållare och använd trattlocket för att skydda silikonkudden.

Observera: pumpen ska inte vara hopsatt utan isärtagen när den steriliseras.

Viktigt: låt alla delar svalna och torka innan de används.



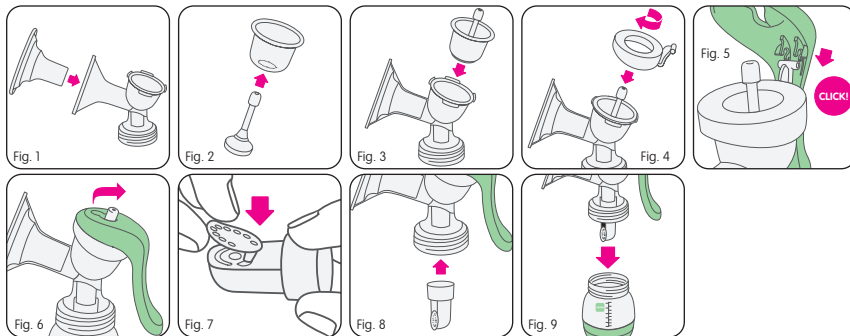
3. Använda produkten

3.1 Manuell pumpning

3.1.1 Montering

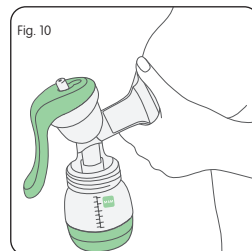
Av hygieniska skäl, tvätta händerna noga innan du sätter ihop bröstpumpen.

- Placera silikonkudden i trattadaptorn. Se till att silikonkudden är ordentligt fast mot kanten (Fig. 1).
- Sätt in den inre lockspärren i membranet så att det sitter fast ordentligt (Fig. 2).
- Sätt in båda delarna i trattadaptorn (Fig. 3).
- Skruva fast handtagshållaren ovanpå membranet (Fig. 4).
- Sätt fast handtaget på handtagshållaren och se till att det klickar på plats (Fig. 5). Placera sedan den inre lockspärren i stoppläge genom att dra upp den övre delen till pumphandtagets stängningsmekanism (Fig. 6).
- Tryck försiktigt fast ventilmembranet i hålet på ventilen tills det fastnar. Ventilmembranet ska ligga slätt och tätt mot ventilen för att förhindra luftläckage (Fig. 7).
- Placera ventil och ventilmembran på trattadaptorn (Fig. 8).
- Skruva fast flaskan på trattadaptorn ordentligt (Fig. 9).



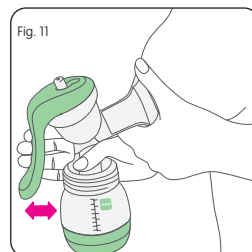
3.1.2 Förbereda för pumpning

- Tvätta händerna med tvål och torka av bröstet och bröstvårtorna med en tvättduk fuktad i varmt vatten.
- Pressa ut lite mjölk ur vardera bröstvårten för att se att mjölken inte har stockat sig.
- Se till att alla delar är rena innan de används.
- Se till att pumpen är korrekt hopsatt och ordentligt fastskruvad på flaskan.
- Sitt bekvämt och luta dig lätt framåt. Ställ fram ett glas vatten inom räckhåll.
- Placera tratten tätt mot bröstet. Se till att ingen luft läcker ut på sidorna eftersom det då inte uppstår något sug.
- Stöd bröstet med handen underifrån och håll tratten mot bröstet med tummen och pekfingret (Fig. 10).
- Det är effektivare att pumpa ut mjölk utan silikoninlägget. När du blir bekväm med pumpningen kan du ta bort det om du vill.



3.1.3 Pumpning

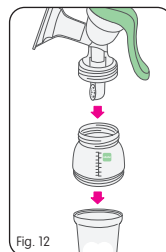
- Använd andra handen för att pumpa.
- Håll fast trattadaptorn med tummen och lägg de andra fingrarna runt handtaget.
- Tryck in och släpp handtaget och pumpa cirka 60 gånger per minut. Tryck bara in handtaget så långt som det känns bekvämt och anpassa hastigheten till vad som känns bra (Fig. 11).
- Vi rekommenderar en snabbare pumptrym för att stimulera mjölkflödet. När bröstmjölken börjar rinna kan du pumpa långsammare.
- Försök pumpa jämnt så att flödet också blir jämnt.



För vissa är det svårare att stimulera flödet och pumpa ut mjölk, kontakta BVC eller en amningsmottagning för rådgivning.

3.2 Användning ihop med MAM Storage Solution

- Ta bort underdelen av Easy Start Anti-Colic-flaskan med silikonventilen och skruva fast Storage Solution på dess plats. Denna del kan nu skruvas fast på pumpen. Alla Easy Start Anti-Colic-flaskor kan användas på detta sätt, oavsett storlek (Fig. 12).
- Sätt pumpen mot bröstet och pumpa. Se instruktionerna för manuell pumpning ovan.
- Skruva av Storage Solution och stäng locket ordentligt (Bild 13).
- I det tvådelade fältet på Storage Solution kan du ange datum och tid för pumpning. Använd gärna blyertspenna.



4. Lagring och uppvärmning av bröstmjölk

4.1 Lagring

- Utpumpad bröstmjölk kan lagras antingen i en MAM Easy Start Anti-Colic-flaska eller i Storage Solution.
- En Easy Start Anti-Colic-flaska med mjölk kan förslutas antingen med skruvringen, dinapp och lock eller med skruvringen och en tätningsskiva (Fig. 14).
- Bröstmjölk kan förvaras i flaskan i kylan i upp till 72 timmar.
- Mjölken kan förvaras i Storage Solution i frysen i upp till tre månader. Observera: Easy Start Anti-Colic-flaskan lämpar sig inte för förvaring av utpumpad mjölk i frys eller frystack.

- Förvara inte bröstmjolk i kylskåpsdörren. Ställ den i kylens kallaste del (dvs. längst bak på nedersta hyllan ovanför grönsaksfacket).
- Om du har ett frysfack med tre stjärnor i kylen kan mjölken förvaras där, dock i högst två veckor.
- Enligt rekommendation ska mjolk frysas in i små portioner på 50–120 ml. Fyll bara Storage Solution upp till 120 ml-märkningen när mjölken ska frysas in. Överfyll aldrig.
- Använd den mjolk som har lagrats längst först.
- Vid transport av mjolk är det viktigt att kylkedjan aldrig bryts.

4.2 Uppvärmning av mjolk

- Låt fryst mjolk tina i kylen över natten, försiktigt i ett vattenbad eller i en flaskvärmare med avfrostningsfunktion.
- Värm inte mjolk i mikrovågsugn: om du gör det kommer mikronäringsämnen och viktiga immunologiska egenskaper att gå förlorade.
- När du ska värma mjölken placerar du den i ett varmt vattenbad eller i en flaskvärmare. Om mjölken ska värmas till kroppstemperatur kan du även hålla flaskan under rinnande vatten. Börja med kallt rinnande vatten och höj sedan gradvis temperaturen tills mjölken är varm.
- Ta bort skruvringen och tätningsskivan innan du lägger flaskan i vattenbadet eller flaskvärmaren. Se till att ta bort dinappen och skyddskåpan innan du värmer flaskan.
- Tinad bröstmjolk får aldrig frysas på nytt. Häll bort uppvärmd oanvänd mjolk.
- Blanda aldrig färsk och frusen mjolk.
- Kontrollera alltid mjölkens temperatur innan du börjar mata barnet.
- När barnet har börjat dricka ur en nappflaska med bröstmjolk ska allt användas inom en timme och eventuella rester hållas bort.

5. Felsökning av bröstpump

5.1 Om det är svagt eller inget sug

- Kontrollera att alla delar är ordentligt hopsatta.
- Kontrollera att silikonkudden sitter fast i trattadaptorn.
- Kontrollera att ventilen är ordentligt fästsatt på trattadaptorn.
- Kontrollera att membranlocket/handtagshållaren sitter fast.
- Se till att trattens ligger helt tätt mot bröstet.

5.2 Bakåtföde

- Om det finns mjolk eller vatten i membranet ska det sköljas i rent, varmt vatten. Häng upp och lufttorka det innan det används.
- Kontrollera att membranet inte är skadat.



Fig. 13

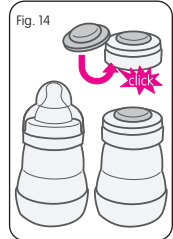


Fig. 14

Förvaringslösning

INSTRUKTIONER:

- Kontrollera alla delar innan de används. Släng delar som visar tecken på skador eller slitage.
- Produkten är lämpad för livsmedel.
- Skriv med blyertspenna i det tvättbara etikettfältet. Använd inte bläckpenna.

Rengöring & sterilisering:

- Av hygieniskäl ska alla delar tas isär och kokas i vatten i fem minuter innan användning.
- Tål maskindisk överst i diskmaskinen (upp till 65 °C), men kan missfärgas av livsmedel med starka färger.
- Använd inte rengöringsmedel med slipeffekt. Endast en mjuk borste eller svamp bör användas. Ruggade/hårda skursvampar kan repa plasten.
- Sterilisera enligt någon av följande metoder: ångsterilisering (elektronisk eller i mikro enligt tillverkarens anvisningar), kokning i vatten i 5 minuter eller i steriliseringsvätska.
- Använd endast ett fråg när förvaringslösningen ska steriliseras i MAM Electric Steriliser and Express Bottle Warmer eller MAM Microwave Steam Steriliser.
- Delarna kan staplas när de torkat efter rengöring/sterilisering.

Förvaring av bröstmjölk:

- Tina inte upp mjölk i mikrovågsugn eftersom näringsvärdet då minskar.
- Enligt rekommendation ska mjölk frysas in i små portioner på 40–120 ml.
- Tina upp mjölken i kylen över natten eller i rumstemperatur.
- När du vill värma mjölken placerar du den i ett varmt vattenbad eller i en flaskvärmare. Om mjölken ska värmas till kroppstemperatur kan även rinnande vatten användas. Börja med kallt rinnande vatten och höj sedan gradvis temperaturen tills mjölken är varm.
- Bröstmjölk får aldrig frysas på nytt. Håll bort uppvärmd oanvänd mjölk.
- Blanda aldrig färsk och frusen mjölk.
- Vid transport av mjölk är det viktigt att kylkedjan aldrig bryts.

Värma barnmat (överhetta inte):

- Vi rekommenderar att barnmat värms upp i varmvattenbad eller i flaskvärmare.
- Ta bort locket på Storage Solution innan koppen ställs i ett vattenbad eller en flaskvärmare.
- Rör om noga så att värmen fördelas jämnt och låt det svalna.

Användning tillsammans med MAM Breast Pump:

1) Ta bort den nedersta ventilationsdelen från Easy Start anti-kolikflaskan och skruva fast Storage Solution. Denna del kan nu skruvas fast på pumpen. Alla Easy Start-flaskor kan användas på detta sätt, oavsett storlek (bild 1).

2) Sätt pumpen mot bröstet och pumpa. Se instruktionerna för MAM Manual Breast Pump. (Bild 2)

3) Skruva av Storage Solution och stäng locket ordentligt (bild 3). Delarna kan staplas för att spara plats (bild 4).

4) Skriv datum och tidpunkt för pumpning i etikettfältet på Storage Solution. Använd blyertspenna.

5) Förvara inte längre än rekommenderat:

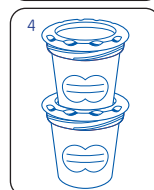
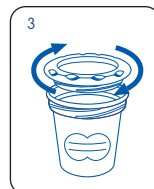
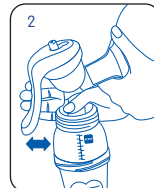
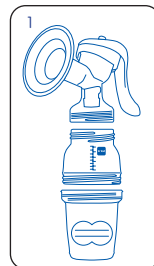
Rumstemperatur 4 timmar
Kyl 3 dagar/72 timmar (4 °C)
Frys 3 månader (-20 °C)

6) Använd den äldsta bröstmjölken först.

För barnets säkerhet och hälsa

VARNING!

- Denna produkt ska alltid användas under en vuxens överseende.
- Förvara alla delar som inte används utom räckhåll för barn.



4. Barnmuggar & Tillbehör

Learn To Drink Cup & Fun To Drink Cup & Sports Cup

Produktet opfylder kraven ifölge den europeiske standard EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.

Rengöring:

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedlet (diskvattnet) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika muggdelar före varje användning. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Alla muggdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om muggen rengörs monterad kan den skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar. Detta påverkar inte materialet negativt.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i muggdelarna efter rengöring.

Sterilisering:

- Alla muggdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna steriliseras ordentligt.
- Diska alla muggdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt alla delar svalna när de har kokats eller steriliserats.
- Lämna inga delar (inklusive drickspipen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga drickspipen.
- Montera ALDRIG ihop muggdelarna under sterilisering. Det kan skada muggen och förvränga gängningen där muggen skruvas ihop.

Ytterligare viktig information:

- Muggen är tillverkad av polypropen, som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt mjukt. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka dess funktion.
- Kontrollera att hålen i pipen inte är blockerade.
- Förvara alltid muggen torr.
- Använd alltid MAM-drickpipor med MAM-muggarna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisen gå med muggen, för att undvika skada.
- Lägg ALDRIG bebisens i sängen med muggen. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Muggen är inte spillfri om den används med kolsyrade drycker och/eller om den används med fritt flöde utan ventil. Transportera i så fall alltid i upprätt position.
- Värm ALDRIG en förseglad mugg. Ställ ALDRIG in muggen i en vanlig ugn. Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Rör alltid noggrant runt efter uppvärmning så att värmen fördelas jämnt. Testa alltid temperaturen innan du serverar. Muggen får inte användas för servering eller förvaring av varma drycker (över 40 °C).
- Drickspipen och handtagen passar alla MAM-muggar.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

VARNING!

- Att dricka ur mugg oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kasser vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig drickpipor som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.



Starter Cup

Produkten uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.
- Före första användning, tryck försiktigt på drickspipen för att säkerställa att hålet är öppet.
- När den används för första gången och ibland även senare kan skåran i ventileringsdelen av drickspipen (den upphöjda bubblan med en skåra i på undersidan av drickpipens nederdel) klistra ihop. Då kan ingen luft komma in i muggen under matning, vilket leder till att drickspipen trycks ihop. Stryk då långsamt med tummen över bubblan (ventileringsdelen) så att skåran öppnar sig igen.

Rengöring:

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedlet (diskvattnet) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika muggdelar före varje användning och dra drickspipen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Alla muggdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om muggen rengörs monterad kan den skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar. Detta påverkar inte materialet negativt.
- Var särskilt försiktig vid rengöring av pipens munstycke, så att membranet inte skadas.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i muggdelarna efter rengöring.

Sterilisering:

- Alla muggdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna steriliseras ordentligt.
- Diska alla muggdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt alla delar svalna när de har kokats eller steriliserats.
- Lämna inga delar (inklusive drickspipen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga drickspipen.
- Montera ALDRIG ihop muggdelarna under sterilisering. Det kan skada muggen och förvränga gängningen där muggen skruvas ihop.

Montera drickspipen: Dra drickspipen genom skruvringen tills du hör ett "klick". För handtaget över mugghalsen och skruva fast skruvringen med drickspipen hårt på muggen.

Ytterligare viktig information:

Muggen är tillverkad av polypropen, som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt mjukt. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka dess funktion.

- Använd inte nål eller annat vasst föremål för att göra hålet i drickspipen större.
- Förvara alltid muggen torr.
- Förvara drickpipar i en torr, försluten behållare.
- Använd alltid MAM-drickpipor med MAM-muggarna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisen gå med muggen, för att undvika skada.
- Lägg ALDRIG bebisen i sängen med muggen. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Muggen är inte spillfri om den används med kolsyrade drycker.
- Värm ALDRIG en förseglad mugg. Ställ ALDRIG in muggen i en vanlig ugn. Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsgugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Rör alltid noggrant runt efter uppvärmning så att värmen fördelas jämnt. Testa alltid temperaturen innan du serverar. Muggen får inte användas för servering eller förvaring av varma drycker (över 40 °C).
- Drickspipen och handtagen passar alla MAM-muggar.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

WARNING!

- Att dricka ur mugg oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig drickpipor som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Learn To Drink Cup-ventil

Produkten uppfyller kraven i standarden SS-EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien. Läs mer om rengöring i motsvarande avsnitt.
- Före första användning, tryck försiktigt på drickspipen för att säkerställa att hålet är öppet.
- När den används för första gången och ibland även senare kan skåran i ventileringsdelen av drickspipen (den upphöjda bubblan med en skåra i på undersidan av drickpipens nederdel) klistra ihop. Då kan ingen luft komma in i muggen under matningen, vilket leder till att drickspipen trycks ihop. Stryk då långsamt med tummen över bubblan (ventileringsdelen) så att skåran öppnar sig igen.

Rengöring:

- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast. Lämna inte delar i rengöringsmedlet (diskvattnet) längre än vad som rekommenderas – det kan påverka produktens funktion negativt.
- Kontrollera alla olika muggdelar före varje användning och dra drickspipen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Alla muggdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna rengöras ordentligt. Om muggen rengörs monterad kan den skadas.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar. Detta påverkar inte materialet negativt.
- Var särskilt försiktig vid rengöring av pipens munstycke, så att membranet inte skadas.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i muggdelarna efter rengöring.

Sterilisering:

- Alla muggdelar MÅSTE tas isär för att de ska kunna steriliseras ordentligt.
- Diska alla muggdelar före sterilisering.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt alla delar svalna när de har kokats eller steriliserats.
- Lämna inga delar (inklusive drickspipen) i steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga drickspipen.
- Montera ALDRIG ihop muggdelarna under sterilisering. Det kan skada muggen och förvränga gängningen där muggen skruvas ihop.

Montera drickspipen: Dra drickspipen genom skruvringen tills du hör ett "klick". För handtaget över mugghalsen och skruva fast skruvringen med drickspipen hårt på muggen.

Ytterligare viktig information:

- Muggen är tillverkad av polypropen, som är hygieniskt, lätt att rengöra och relativt mjukt. Undvik hårda tryck mot den, eftersom det kan påverka dess funktion.
- Använd inte nål eller annat vasst föremål för att göra hålet i drickspipen större.
- Förvara alltid muggen torr.
- Förvara drickpipor i en torr, försluten behållare.
- Använd alltid MAM-drickpipor med MAM-muggarna.
- Använd endast sockerfria livsmedel eller drycker.
- Låt inte bebisen gå med muggen, för att undvika skada.
- Lägg ALDRIG bebisen i sängen med muggen. Lång kontakt med drycker kan orsaka allvarliga kariesangrepp.
- Muggen är inte spillfri om den används med kolsyrade drycker.
- Värm ALDRIG en förseglad mugg. Ställ ALDRIG in muggen i en vanlig ugn. Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugnen eftersom uppvärmningen kan bli ojämn med lokal överhettning. Rör alltid noggrant runt efter uppvärmning så att värmen fördelas jämnt. Testa alltid temperaturen innan du serverar. Muggen får inte användas för servering eller förvaring av varma drycker (över 40 °C).
- Drickspipen och handtagen passar alla MAM-muggar.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

VARNING!

- Att dricka ur mugg oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig drickpipor som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Extra Soft Cup Spouts

Den här produkten uppfyller kraven i standarden SS-EN 14350:2020.

Före första användning:

- Före första användning: Ta isär och rengör produkten och lägg sedan ned delarna i kokande vatten i 5 minuter. Det här säkerställer hygien.
- Före första användning, tryck försiktigt på drickspipen för att säkerställa att hålet är öppet.

- Kontrollera alla olika muggdelar före varje användning och dra drickpipen i alla riktningar. Byt ut vid minsta tecken på skada eller slitage.
- Före varje användning: Ta isär och rengör produkten noggrant i varmt diskvatten. Skölj noggrant i rent vatten och sterilisera därefter delarna för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplast.
- Kan diskas i diskmaskin på den övre hyllan (max. 65 °C), men färgämnen från mat kan missfärga delar. Detta påverkar inte materialet negativt.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast diskborste med mjuka strån eller en mjuk disksvamp. Grova kökssvampar eller stålull kan repa plasten.
- Sterilisera med en av följande metoder efter diskning: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), kokning i vatten i minst 5 minuter eller nedsänkning i flytande steriliseringslösning. Låt alla delar svalna när de har kokats eller steriliserats.
- Lämna inte drickpipen i rengöringsmedlet eller steriliseringslösningen längre än vad som rekommenderas eller i direkt solljus eller värme – det kan påverka produktens funktion negativt eller försvaga drickpipen.
- Kontrollera att inga matrester finns kvar i muggdelarna efter rengöring.

Ytterligare viktig information:

- När den används för första gången och ibland även senare kan skåran i ventileringsdelen av drickpipen (den upphöjda bubblan med en skåra i på undersidan av drickpipens nederdel) klistra ihop. Då kan ingen luft komma in i muggen under matning, vilket leder till att drickpipen trycks ihop. Stryk då långsamt med tummen över bubblan (ventilningsdelen) så att skåran öppnar sig igen.
- Använd inte nål eller annat vasst föremål för att göra hålet i drickpipen större.
- Använd alltid MAM-drickpipor med MAM-muggarna.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För ditt barns säkerhet och hälsa

WARNING!

- Att dricka ur mugg oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies.
- Kontrollera alltid vätskans temperatur före matning.
- Kassera vid minsta tecken på skada eller svaghet.
- Håll delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i snöre, band eller lösa delar av kläderna. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig drickpipor som napp.
- Använd alltid den här produkten under uppsikt av en vuxen.

Soft Touch Spout & Valve

Den här produkten uppfyller kraven i standarden SS-EN 14350:2020.

Soft Touch drickpip och ventil – användarinstruktioner:

- Före första användning ska produkten monteras isär och rengöras för att därefter läggas i kokande vatten i 5 minuter. Det säkerställer hygien.
- Före varje efterföljande användning ska produkten monteras isär och rengöras noggrant i varmt diskvatten. Skölj väl med rent vatten före sterilisering för att säkerställa hygien. Undvik skadliga ingredienser i rengöringsmedlet som alkohol, klorin och/eller mikroplaster.
- Kontrollera alla enskilda delar före varje användning. Kassera direkt vid första tecken på skada eller slitage.
- Alla delar kan diskas på diskmaskinens övre hylla (upp till 65 °C).
- Livsmedel kan missfärga komponenter, men det påverkar inte materialets funktion.
- Använd inga rengöringsmedel med slipmedel. Endast mjuka borstar eller svampar ska användas. Hårda skrubbsvampar kan repa plasten.
- Sterilisera produkten efter rengöring, med en av följande metoder: ångsterilisering (elektrisk eller i mikrovågsugn enligt tillverkarens instruktioner), koka i vatten i minst 5 minuter eller flytande steriliseringslösning. Låt alla delar svalna efter kokning eller sterilisering.
- Lämna inte någon del (inklusive drickpipen) i rengörings- eller steriliseringslösning längre än rekommenderat eller i direkt solljus/värme – det kan påverka produktens funktion negativt och försvaga drickpipen.
- Kontrollera att inga livsmedelsrester finns kvar i muggdelarna efter rengöring.

Annan viktig information

- Kontrollera att drickpipens håll inte är blockerade.
- Förvara inte eller använd inte till heta drycker (över 40 °C).
- Använd alltid MAM-drickpipor med MAM-muggar.
- Drickpipen och mugghandtagen passar till alla MAM-muggar.
- Spara instruktionerna för framtida bruk.

För barnets hälsa och säkerhet

WARNING!

- Att kontinuerligt suga drycker under lång tid orsakar karies.
- Kontrollera alltid livsmedlets temperatur innan barnet dricker.
- Kassera vid första tecken på skada eller svaghet.
- Förvara delar som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig i band, snören eller lösa delar av kläder. Barnet kan kvävas.
- Använd aldrig drickpipor som napp.
- Använd alltid under övervakning av vuxen.



5. Barnbestick

Dipper Set/Barnbestick

Produkterna uppfyller kraven i standarden SS-EN 14372.

Bruksanvisning:

- Rengör produkten före första användningen och efter varje användning.
- Tål maskindisk upp till 65 °C i maskinens övre korg eller i bestickkorgen. Rör om i maten för en jämn värmefördelning.
- FÅR INTE KOKAS eller steriliseras i en mikrovågs- eller ångsterilisator. Får ENDAST steriliseras med kallvattenmetod (MAM mikrovågs-/ångsterilisator är perfekt eftersom den även kan användas för kallvattensterilisering).

För ditt barns säkerhet och hälsa!

Varning!

- Den här produkten får endast användas under vuxens uppsikt.
- Inspektera produkten före varje användning. Vid första tecken på skada eller svaghet, byt till en ny.
- Kontrollera alltid temperaturen på livsmedlet innan du matar ditt barn.
- Exponera inte produkten för direkt solljus eller värme och låt den inte ligga i desinfektionslösningar längre än rekommenderat, eftersom materialet kan försämrats



Skedar och fodral

Produkten uppfyller kraven i standarden EN 14372.

Bruksanvisning:

- Rengör produkten innan du använder den första gången och sedan efter varje användningstillfälle.
- Doppa skeden i barnmaten och rör i 15 sekunder så att värmen fördelas jämnt.
- Om färgen på skeden ändras låter du maten svalna ytterligare och spolar av skeden i kallt vatten. Upprepa tills skeden inte längre ändrar färg. Doppa bara skedens spets i maten för att enklare kunna se om den ändrar färg.
- Tål diskmaskin upp till 65 °C i övre delen av diskmaskinen eller i bestickkorgen.
- Sterilisera eller koka inte skeden. Använd den inte i mikrovågsugn.
- Produkten kan färgas av livsmedel.

För ditt barns säkerhet och hälsa

Varning!

- Denna produkt får endast användas under uppsikt av en vuxen.
- Kontrollera produkten innan du använder den. Vi första tecknet på en skada eller svag punkt ska den kasseras.
- Kontrollera alltid temperaturen på maten innan du matar ditt barn. Barnmat ska inte vara varmare än 37 °C.
- Ställ inte produkten i direkt solljus eller värme och lägg den inte i desinfektionslösning längre än rekommenderat eftersom materialet då kan skadas.
- Heat Sensitive Spoons har utvecklats för att kontrollera temperaturen på barnmat. Använd inte skeden som slev vid matlagning.
- Använd inte skeden till mat över 50 °C. Låt inte skeden stå i varm mat. Använd skeden endast till barnmat. Använd inte skeden till särskilt fet mat.
- Skyddsfodralet till skeden kan återanvändas och är ingen babyprodukt. Låt därför aldrig barnet leka med fodralet.



0-3

6. Munvårdsprodukter & Bitringar

Oral Care Rabbit

Den här produkten uppfyller kraven i EN71.

Bruksanvisning:

- Tvätta Oral Care Rabbit innan du använder den första gången.
- Rengör den regelbundet och mellan varje användning med varmt vatten.
- För in fingrarna i kaninens öron och gnugga försiktigt fingrarna mot bebisens tänder eller tandkött.
- Tål maskintvätt i upp till 40°C, torktumlning (endast låg temperatur) och strykning (endast låg temperatur).
- Kan steriliseras genom kokning eller ångsterilisering i mikrovågsugn. Produkten kan krympa och/eller missfärgas vid sterilisering.
- Kan inte steriliseras i kallvatten.
- Får ej kemtvättas.
- Får ej blekas.

För ditt barns säkerhet

VARNING!

- Undersök produkten före och efter varje användning och släng den om den är sliten eller skadad!

Bomullsfrotté: 80 % bomull, 20 % polyester. Mikrofiber: 83 % polyester, 17 % nylon. Lycracsticking: 84 % nylon, 16 % spandex



Training Brush / Baby's Brush / Learn To Brush Set / Massaging Brush

OBS! Detta är ingen leksak – använd alltid produkten under uppsikt av en vuxen.

Alla material överensstämmer med kraven i EN71-3.

Den här produkten uppfyller kraven i EN ISO 20126:2012

BRUKSANVISNING:

- Rengör tandborsten regelbundet och mellan varje användning med vatten.
- Inspektera tandborsten före och efter varje användning och kassera den om den är sliten eller skadad.
- Kan inte steriliseras. Kan inte köras i diskmaskin.
- Byt ut tandborsten regelbundet (efter 1– 2 månaders användning).

För ditt barns säkerhet och hälsa

VARNING!

- Tandborstning ska övervakas av en vuxen. Låt inte ett litet barn gå eller krypa omkring med tandborsten i handen eller i munnen.



Bitte & Brush / Starter & Clip

Bitringen uppfyller kraven enligt den europeiska standarden EN71.

SKÖTSELRÅD bitringen:

- Rengör bitringen före första användningen.
- Tål maskindisk (överst i diskmaskinen i upp till 65 °C).
- Bitringen kan INTE steriliseras. Rengör regelbundet med varmt vatten och mildt diskmedel.



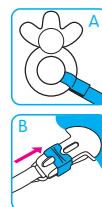
För barnets säkerhet

VARNING!

- Kontrollera bitringen före och efter varje användning och släng den om den är sliten eller skadad.

HÅLLARE: BRUKSANVISNING:

- Kardborrebandet håller inte bara fast bitringar på ett säkert sätt, utan kan även användas för nappar med ring, små leksaker och mycket annat (fig. A).
- Klämman öppnas genom att flytta spännet mot bandet och stängs genom att spännet dras mot de runda ändarna på klämman (fig. B).
- Hållaren ska endast fästas i klädesplagg.
- Hållaren ska alltid förvaras och rengöras i öppen position för att undvika att klämman tappar spänst.
- Rengör hållaren regelbundet med varmt vatten och mildt diskmedel. Skölj noggrant. Hållaren kan INTE steriliseras.
- Tvätta inte hållaren med rengöringsmedel som innehåller slip- eller lösningsmedel. Det kan skada produkten.



För ditt barns säkerhet

VARNING!

- Kontrollera produkten före varje användning. Släng den så fort den visar tecken på skador eller slitage.
- Förläng aldrig hållaren!
- Fäst inga snören, band eller lösa klädesplagg i produkten. Barnet riskerar att strypas.
- Använd inte hållaren när bebisen sover.
- Se till att hållarens båda ändrar är fastsatta innan du lämnar bebisen utan uppsikt.



Mini Cooler & Clip

Bitringen uppfyller kraven enligt den europeiska standarden EN71.

BITRING: BRUKSANVISNING:

- Diska bitringen med varmt vatten och mildt diskmedel före första användningen och därefter med jämna mellanrum.
- Tål maskindisk (överst i diskmaskinen, i max 65° C).
- För bästa möjliga kyleffekt ska bitringen ligga i kylskåp i en timme.
- **Kyl den endast i kylskåp. Lägg den INTE i frysen.**



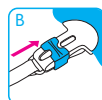
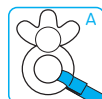
För ditt barns säkerhet

VARNING!

- Kontrollera bitringen före och efter varje användning, och släng den om den är sliten eller skadad!
- Bitringen är avsedd för barn i åldrarna 0–3 år. Äldre barn kan bita sönder den vattenfyllda delen. Det destillerade vattnet i bitringen är ofarligt och kontrolleras regelbundet under produktionsprocessen.
- Bitringen är avsedd för barn i åldrarna 0–3 år. Äldre barn kan bita sönder den vattenfyllda delen. Det destillerade vattnet i bitringen är ofarligt och kontrolleras regelbundet under produktionsprocessen.

HÅLLARE: BRUKSANVISNING:

- Kardborrebandet håller inte bara fast bitringar på ett säkert sätt, utan kan även användas för nappar med ring, små leksaker och mycket annat (fig. A).
- Klämman öppnas genom att flytta spännet mot bandet och stängs genom att spännet dras mot de runda ändarna på klämman (fig. B).
- Hållaren ska endast fästas i klädesplagg.
- Hållaren ska alltid förvaras och rengöras i öppen position för att undvika att klämman tappas spänst.
- Rengör hållaren regelbundet med varmt vatten och mildt diskmedel. Skölj noggrant. Hållaren kan INTE steriliseras.
- Tvätta inte hållaren med rengöringsmedel som innehåller slip- eller lösningsmedel. Det kan skada produkten.



För ditt barns säkerhet

VARNING!

- Kontrollera produkten före varje användning. Släng den så fort den visar tecken på skador eller slitage.
- Förläng aldrig hållaren!
- Fäst inga snören, band eller lösa klädesplagg i produkten. Barnet riskerar att strypas.
- Använd inte hållaren när bebisen sover.
- Se till att hållarens båda ändrar är fastsatta innan du lämnar bebisen utan uppsikt.



Cooler, Bite & Play

Den här produkten uppfyller kraven i EN71.

SKÖTSELRÅD bitringen:

- Diska bitringen med varmt vatten och mildt diskmedel före första användningen och därefter med jämna mellanrum.
- Tål maskindisk (överst i diskmaskinen, i max 65° C).
- För bästa möjliga kyleffekt ska bitringen ligga i kylskåp i en timme. Kyl den endast i kylskåp. Lägg den INTE i frysen.
- Bitringen kan INTE steriliseras. Rengör den genom att diska den i varmt vatten.



För barnets säkerhet och hälsa

VARNING!

- Kontrollera bitringen före och efter varje användning, och släng den om den är sliten eller skadad!
- Bitringen är avsedd för barn i åldrarna 0–3 år. Äldre barn kan bita sönder den vattenfyllda delen. Det destillerade vattnet i bitringen är ofarligt och kontrolleras regelbundet under produktionsprocessen.



Bitre & Relax Phase 1 / Phase 2

Bitringen uppfyller kraven enligt den europeiska standarden EN71.

Skötselråd:

- Sterilisera minibitringen före första användningen.
- Kan steriliseras med hjälp av kokning eller mikroångsterilisering.
- Tål maskindisk (i upp till 65 °C överst i diskmaskinen). Livsmedelsfärger kan missfärga minibitringens delar.
- Rengör regelbundet med varmt vatten och diskmedel.
- Bli inte orolig om minibitringen ser ut att ha fastnat i bebisens mun. Det går inte att svälja minibitringen och den har utformats för att hålla för denna typ av påfrestning. Avlägsna minibitringen så försiktigt som möjligt.



För barnets säkerhet

VARNING!

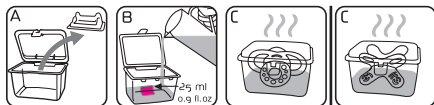
- Kontrollera minibitringen före och efter varje användning, och släng den om den är sliten eller skadad.



Steriliseringsbox

Bruksanvisning:

- Ta bort säkerhetsförlutningen och alla eventuella etiketter från behållaren.
- Ta bort plastinlägget (fig. A).
- Diska minibitringen och behållaren med vatten och mildt diskmedel och skölj av dem före användning.
- När du använder självsteriliseringsmetoden ska du se till att samtliga föremål – minibitring, behållare och mikro (inklusive mikrovågskyddet och den snurrande brickan) – är HELT RENA och fria från smuts, matrester, fett eller olja osv. Annars kan produkten eller boxen smälta, mikron ge ifrån sig gnistor eller mikrovågskyddet brännas!
- Fyll behållaren med vatten upp till 25 ml-markeringen (fig. B).
- Lägg minibitringen i behållaren.
- Stäng behållaren och värm i mikrovågsugnen på 750–1000 watt i 3 minuter (fig. C).
- Låt svalna i minst 10 minuter.
- Öppna mikrovågsugnen. **VARNING!** Behållaren, vattnet och minibitringen kan vara mycket varma även efter avsnalningsperioden!
- Vid direkt användning, öppna behållaren och håll bort återstående vatten. Ställ locket på glänt så att minibitringen torkar i behållaren.
- Kontrollera minibitringens temperatur före användning!
- Fel vattenmängd, fel effekt eller tidsinställning kan skada mikrovågsugnen, minibitringen eller behållaren samt ge ofullständig desinficering!
- Endast för användning med MAM:s minibitringar!
- Förvara steriliseringsboxen utom räckhåll för barn.
- Efter sterilisering- minibitringar som förvaras i den stängda boxen förblir sterila i minst 48 timmar.
- Metoden eliminerar effektivt vanliga bakterier.



Sterilisera i 3 minuter –
effekten varar i minst 48
timmar.

7. Bitringar i naturgummi

MAM Friends Lucy/Ellie/Max/Bob

Skötselråd:

- Koka produkten i vatten i 5 minuter före första användningen. Därefter rekommenderar vi inte att du kokar produkten igen, eftersom den i längden kan ta skada av att kokas regelbundet.
- För regelbunden rengöring av produkten bör du endast torka av den med en fuktig trasa och låta den lufttorka. Undvik att sterilisera eller koka produkten, eftersom den i längden kan ta skada av det.
- Får ej placeras i diskmaskin eller mikrovågsugn.
- Får ej placeras i frys.
- Produkten är inte en badleksak, lämna den inte liggande i vatten.
- Förvara inte produkten där den exponeras för direkt solljus.

För barnets säkerhet

VARNING!

- Undersök produkten före och efter varje användning och släng den om den är sliten eller skadad!
- Förpackningen är ingen leksak! Ta bort allt emballage före användning.
- Observera att en viss missfärgning kan uppstå, eftersom produkten är tillverkad av naturgummi.

Tillverkad av naturgummilatex. Var försiktig vid känd allergi mot Latex.

8. Sterilisering & rengöring

MAM Soft Brush

SKÖTSELRÅD:

- Flaskborsten är tillverkad av högkvalitativa material: borsten och dinappsborsten av TPE och handtaget av PP.
- Rengör produkten före första användningen och därefter regelbundet.
- Kontrollera flaskborsten före varje användning.
- Sluta använda produkten vid första tecken på svaghet eller skada. Defekta borstar kan skada flaskor och dinappar.
- Skölj av hygienisk flaskborsten noga efter varje användning och låt den torka på en välventilerad plats.
- För att rengöra flaskborsten, tvätta med mildt rengöringsmedel och varmt vatten.
- Flaskborsten kan köras i diskmaskinen (bestickkorgen eller översta korgen) på låg temperatur (max 60 °C).
- Låt inte flaskborsten vila direkt på de mjuka borsten i diskmaskinen. Placera flaskborsten i bestickkorgen eller i översta korgen med borsten upp.
- Använd inte starka rengöringsmedel.
- Livsmedel kan missfärga flaskborsten.
- **Flaskborsten får inte kokas, ångsteriliseras eller steriliseras i mikrovågsugn.**
- Sterilisering kan leda till att borsten deformeras.
- Soft Brush är lämplig för rengöring av alla flaskor och dinappar.
- Den är också lämplig för rengöring av MAM:s muggar.

Varning! Soft Brush är inte en leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.

Ångsterilisator för mikrovågsugn

Utformad specifikt för MAM-produkter. MAM ångsterilisator för mikrovågsugn är lätt att hantera, praktisk och har plats för upp till sex MAM-flaskor. MAM ångsterilisator för mikrovågsugn har bevisats vara effektiv för att döda bakterier och mikrober som är vanliga i hemmen. Den här metoden är fullständigt tillräcklig och säker. För bästa resultat, följ alla instruktioner noggrant och använd endast som anvisat.

Alla nappar, flask- och muggkomponenter från MAM passar för ångsterilisering i mikrovågsugn eftersom de har utformats för att tåla den här rengöringsmetoden.

Material: Polypropylen

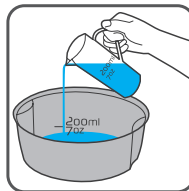
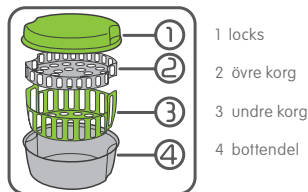
Fyll på vatten i apparaten, stäng den och ställ in i mikrovågsugnen. Kör mikrovågsugnen tills vattnet förångas, vilket ger önskat rengöringsresultat.

MAM sätter nya standarder för renhet och säkerhet

MAM ångsterilisator för mikrovågsugn har genomgått de striktaste testningsvillkor. På så vis sätter MAM nya standarder för renhet och säkerhet. Omfattande testning har genomförts för att kontrollera rengöringseffektiviteten hos MAM ångsterilisator för mikrovågsugn.

Användning av ångsterilisator för mikrovågsugn:

- 1) Diska noggrant alla föremål (nappar, flaskor m.m.) och komponenter i mildt diskvatten och skölj sedan med rent vatten.
- 2) Öppna ångsterilisatorns hake. Ta av locket. Ta ut den övre och nedre korgen efter behov.



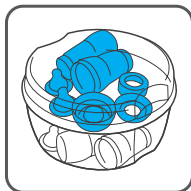
3) Häll exakt 200 ml vatten i ångsterilisatorns bas. Det är rekommenderat att använda ett mått. Var uppmärksam på måttmarkeringarna inuti basen! Säkerställ att du har exakt rätt mängd vatten.

4) Börja rengöringsprocessen med att montera isär varje produkt i de enskilda komponenterna. MAM-flaskor och MAM-muggar måste monteras isär fullständigt, vilket omfattar att ta av bottendelen med ventil. Om monterade eller delvis monterade komponenter ångsteriliseras kan flaskan skadas.

5) Placera flaskorna och komponenterna i ångsterilisatorn för mikrovågsugn. I MAM ångsterilisator för mikrovågsugn kan produkterna arrangeras på ett flexibelt sätt på två nivåer, och sterilisatorn har plats för upp till.

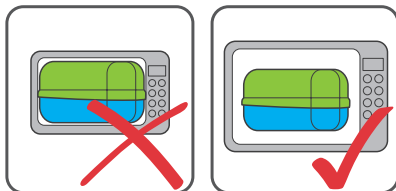
- MAM Easy Start 160 ml flaskor eller
- 4 MAM Easy Start 260 ml flaskor eller
- 5 MAM Easy Active 330 ml eller
- 6 MAM Easy Active 270 ml

inklusive ytterligare produkter som nappar.



6) Med produkterna i, sätt tillbaka locket och stäng hakarna. Locket måste klicka på plats.

7) Ställ in apparaten i mikrovågsugnen. Om apparaten inte går in i mikrovågsugnen kan du kontrollera att locket har klickat på plats ordentligt.

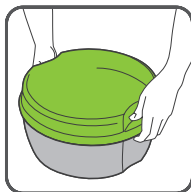


8) Apparaten är lämplig för mikrovågsugnar på 650–1850 Watt. Hur lång tid som krävs beror på kapaciteten hos den mikrovågsugn som används. Följ tiderna som visas i tabellen:

Watt-tal	Tid*	Avsvälningstid
650 W – 1000 W	11 min.	3 min.
1050 W – 1800 W	6 min.	3 min.
1850 W:	5 min.	3 min.
*maxeffekt		

9) Låt sterilisatorn för mikrovågsugn svalna innan du tar ut den från mikrovågsugnen. Rekommenderad avsvälningstid: minst 3 minuter med öppen lucka på mikrovågsugnen.

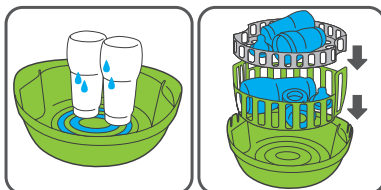
Håll sterilisatorn vågrätt när du tar ut den.



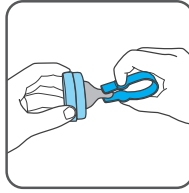
10) När processen har slutförts är produkter och komponenter desinficerade i upp till 48 timmar, förutsatt att lådan inte öppnas.

11) **WARNING** när sterilisatorn öppnas efter användning. Het vattenånga kan komma ut och kvarvarande vatten kan vara mycket het – FARA FÖR SKÄLLNING.

12) Kvarvarande vatten i produkterna kan avlägsnas med lockets avrinningsfunktion. Det finns avrinningskårar inuti locket. Produkterna kan placeras på insidan av det uppnödvända locket, på egen hand eller i korgarna.



13) Använd tången för att plocka upp och montera komponenterna, i synnerhet komponenter som kommer i direkt kontakt med bebisens mun.



14) Håll bort eventuellt vatten som finns kvar inuti sterilisatorn och torka med en mjuk trasa.

Anvisningar för användning med kallvattensterilisering:

- 1) Diska noggrant flaskor och komponenter i mildt diskvatten och skölj sedan med rent vatten.
- 2) Olika kommersiellt tillgängliga, antibakteriella lösningar eller tabeller kan användas i MAM ångsterilisator för mikrovågsugnar.
- 3) Följ alltid tillverkarens instruktioner.
- 4) Fyll ångsterilisatorns bas med vatten. Mängden vatten och hur lång tid som krävs avgörs av instruktionerna från tillverkaren av lösningen eller tablettarna och av hur många produkter du vill rengöra. Alla komponenter måste vara fullständigt nedsänkta.



- 5) Luftbubblor i flaskor och andra komponenter påverkar rengöringen och ska avlägsnas.
- 6) Steriliseringslösningen måste bytas regelbundet enligt tillverkarens instruktioner.
- 7) Håll bort eventuell överbliven lösning.

Allmän information:

- Ångsterilisatorn för mikrovågsugn ska endast placeras på stabila, plana, torra och oantändliga ytor.
- Ångsterilisatorn för mikrovågsugn är utformad för användning med kommersiellt tillgängliga mikrovågsugnar. Det måste finnas tillräckligt med utrymme mellan mikrovågsugnen och sterilisatorn.
- Sterilisatorn får inte vidröra mikrovågsugnens väggar. Tryck inte in enheten med våld i mikrovågsugnen. Om sterilisatorn används i en för liten mikrovågsugn kan sterilisatorn och mikrovågsugnen skadas.
- Använd inte enheten för metall- eller elektronikdelar. Var noga med att ta bort eventuella element från sammansatta produkter som inte tål den här behandlingen.
- Om sterilisatorn fylls med fel mängd vatten kan enheten och mikrovågsugnen skadas. Både för mycket och för lite vatten leder till sämre resultat. Ställ aldrig in i mikrovågsugnen utan vatten.
- Använd inte blekmedel.
- Om du använder en kombinationsugn måste du se till att ångsterilisatorn för mikrovågsugn inte utsätts för hettan från grillen eftersom den kan skadas.
- VAR FÖRSIKTIG när du hanterar nyligen rengjorda föremål: de kan fortfarande vara heta.
- Tvätta händerna innan du vidrör desinficerade föremål.
- Använd inga slipande rengöringsmedel. Använd endast mjuka borstar eller svampar. Hårda objekt kan repa ytan.
- Sterilisator för mikrovågsugn tål maskindisk.
- Förvara endast apparaten torr.
- Undvik kalkavlagringar genom att hålla bort överblivet vatten och torka apparaten torr med en mjuk trasa. Mindre kalkavlagringar kan torkas bort med en fuktig trasa. Svårare kalkavlagringar kan tas bort med utspädd ättika.
- För att undvika svårare kalkavlagringar och bevara sterilisatorns korrekta funktion rekommenderas det att sterilisatorn regelbundet kalkas av, särskilt i områden med hårt vatten.

För barnets hälsa och säkerhet

VARNING!

- Förvara alla komponenter utom räckhåll för bebisar och barn.
- Placera aldrig apparaten inom räckhåll för barn.

